

**Vivai  
Progetto Natura**

Villafranca (VR) - Viale Postumia, 100  
S.s Verona - Mantova • Tel. e Fax 045/6303305  
Cell.336/307266 • info@vivaiprogettonatura.it  
www.vivaiprogettonatura.it

agenzia  
**faccioli G.**  
Perito Industriale

**pratiche automobilistiche**

Villafranca (VR) - Via A. Messedaglia, 279  
Tel. 045/6301864 - Fax 045/6301287

SIMPLY CLEVER

Solo un originale può sostituire un originale.

www.skoda-auto.it

**vanni** Via Pertini 1 - Grezzano di Mozzecane Vr  
Telefono 045 7975022 - www.vanniauto.eu



# Target

## notizie

APRILE 2013

**XIX anno**  
**30 mila**  
copie

Mensile di informazione, attualità e tempo libero - Anno XIX, n.4 - 5 aprile 2013  
Redazione, amministrazione, pubblicità: via Trieste, 6/C - Villafranca di Verona -  
Telefono e fax 045/6304926 - Editrice Target Progetto Immagine Sas

Spedizione in abbonamento postale 70% - Poste Italiane Spa - DCB Verona - Copia gratuita - Sono state distribuite gratuitamente 30.990 copie

Target on line: [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it) e-mail: [info@targetnotizie.it](mailto:info@targetnotizie.it) TargetNotizie

**VALEGGIO**  
**Protezione  
Civile, lezione  
nelle scuole**  
A pag. 4

**MOZZECANE**  
**L'obiettivo  
del Pat sarà  
riconvertire**  
A pag. 3

**NOGAROLE**  
**Un film sulla  
raccolta  
differenziata**  
A pag. 3

**POVEGLIANO**  
**Operazione  
sistemazione  
palestra**  
A pag. 6

**SOMMACAMPAGNA**  
**Defibrillatore  
dal Lions al  
calcio Caselle**  
A pag. 5

**VILAFRANCA** 10 anni dopo l'incendio al Magalini  
divampano ancora le fiamme delle polemiche



# Brucia ancora

Sono passati dieci anni dal 23 marzo 2003 quando un incendio doloso mise fuori uso l'ospedale, ma qualcosa brucia ancora intensamente: sono le infinite polemiche tra le forze politiche che ancora oggi, dopo tutti questi anni, accompagnano ogni atto che riguarda il Magalini. (Pag. 9 e 19)

**Concessionaria**  
**ZAFFANI** car

Show-room - Assistenza - Ricambi

**VILAFRANCA** Viale Postumia  
Tel. 045 7900636 - Fax 045 6300290  
[www.zaffanicarservice.it](http://www.zaffanicarservice.it)

**ISOLA DELLA SCALA** Via Verona, 40  
Tel. 045 6631018 - Fax 045 7301102

**VIGASIO** Via Roma, 72/d  
Tel. 045 7363290 - Fax 045 6685132

**BANCA VERONESE**  
CREDITO COOPERATIVO DI CONCAMARISE

VILAFRANCA, via Bixio, 177 - Tel. 045/7902211  
Alpo, Sommacampagna e Pradelle di Nogarole Rocca

**CORDIOLI  
SERVICE**

CHEVROLET DAIHATSU NISSAN KIA

Vendita auto - Officina - Ricambi  
Carrozzeria - Centro gomme

VILAFRANCA (VR) - Viale Postumia 18B/20  
- Tel. 045 6300100 - Fax 045 6301574

**ELEZIONI COMUNALI 2013**  
Scegli il giornale più diffuso  
nel Villafranchese  
**045 6304926**  
**Target**  
notizie

Regolamento a disposizione in sede

**SEC  
PONTEGGI**

CASSEFORME - LINEE VITA - PONTEGGI  
con montaggio e smontaggio

Via Pasubio, 37 - 37069 Villafranca VR  
Tel. 045/6301979 - Fax 045/6309269  
[info@secponteggi.com](mailto:info@secponteggi.com) - [www.secponteggi.com](http://www.secponteggi.com)

**MAGALINI**  
LA PAROLA DATA È UN IMPEGNO

Prodotti naturali e speciali per l'edilizia  
e confort abitativo

Villafranca di Verona  
Tel 045 96 98 988 - Fax 045 96 98 999  
[www.magalini.it](http://www.magalini.it)

Onoranze Funebri  
**Serpelloni**

Servizio continuato 24 ore su 24  
PREVENTIVI A DOMICILIO

Villafranca: via Luigi Prina n°56 tel. 045 7900410  
Mozzecane: via Montanari n°2 tel. 045 7930734  
[www.serpelloni.net](http://www.serpelloni.net)

**FERRAMENTA**  
COLORI da **ORTOMBINA**

**NOVITA'** Adesso anche  
nella sede di  
via Adamello (zona industriale)

Con ampio parcheggio fronte Body Energie  
VILAFRANCA (VR) - Tel. 045 6305583

**ZAFFANI** car

Il tuo nuovo punto di riferimento

**Mercedes-Benz e Smart**  
Vetture nuove, semestrali e Km 0  
Vendita e assistenza:  
Villafranca Via Tofane 8 tel. 045/7900636  
Isola della Scala Via Verona 40 tel. 045/6631018

In collaborazione con la Concessionaria Ufficiale Autosilver



# GRISBÌ

## SPACCIO VICENZI

*Dolce & Salato*

Grande scelta di prodotti  
**IN OFFERTA**

Sconto  
**10%**  
su tutti i prodotti\*  
\*Con una spesa superiore a 10 euro



BOVOLONE

Via Bellevere, 7, Tel. 045 2081226



VILAFRANCA

Via G. Rensi, 20 (fronte Castello), Tel. 045 2080934



SAN GIOVANNI LUPATOTO

Piazza Umberto 1°, 82/84, Tel. 045 8752856

ORARIO DI APERTURA: DAL MARTEDÌ AL SABATO 8,30-12,30 / 15,30-19,30. CHIUSO IL LUNEDÌ

*Sentire ridona slancio alla vita*



### I nostri servizi

- Test gratuito per l'udito
- Convenzioni Asl e Inail
- Visite domiciliari gratuite

La tecnologia digitale ha determinato un salto di qualità nello sviluppo tecnologico applicato alla correzione dei deficit uditivi. Questo tipo di apparecchi acustici si differenzia dalle precedenti tecnologie programmabili, in quanto il paziente non crea delle situazioni di ascolto a lui ideali, ma è l'apparecchio acustico digitale che elabora automaticamente il suono in virtù del profilo audiometrico del paziente. Questi sono dotati di un processore in grado di riconoscere il parlato dal rumore e di effettuare migliaia di calcoli in tempo reale, così da esaltare il parlato e sopprimere il rumore. Numerosi sono i modelli sul mercato messi a punto dai vari costruttori in base alle proprie strategie.

### Audioprotesista Marco Dal Bosco

Con esperienza audioprotesi ventennale, titolare di due Centri Acustici in Verona via Isonzo 7/a e Villafranca di Verona via Pace 76, Marco Dal Bosco (tecnico audioprotesista) svolge la propria attività con Interventi di natura preventiva tecnico-riabilitativa e relazionale.



*Marco Dal Bosco*

# Sentire

apparecchi acustici per deboli di udito

### Ci trovi a...

**VERONA** via Isonzo 7/a, traversa IV Novembre vicino PAM - tel. e fax 045/8350688  
Orario: dal Lunedì al Venerdì dalle 9 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19, Sabato 9 - 12.30

**VILAFRANCA** via Pace 76 - tel. e fax 045/7901231

Orario: dal Lunedì al Venerdì dalle 9 alle 12.30 - [www.apparecchiacusticisentire.it](http://www.apparecchiacusticisentire.it)



**MOZZECANE.** Adottato lo strumento urbanistico che ha come obiettivo principale la riconversione dell'esistente

**NOGAROLE ROCCA. Il cortometraggio darà indicazioni sulla raccolta**

## I giovani girano un film sulla differenziata

Dopo l'esperienza di collaborazione col Comune in occasione del congresso nazionale di Anpci, una quindicina di giovani, d'età compresa tra i 16 e 19 anni, ha voluto far tesoro di quanto appreso. È arrivata così l'idea di un nuovo progetto: realizzare un cortometraggio per illustrare le buone pratiche della raccolta differenziata, da distribuire a tutti i cittadini. I ragazzi si sono riuniti, si sono organizzati, dividendosi i compiti, e la sceneggiatura del film è già stata scritta. Nel mese in corso inizieranno le riprese.

«È il primo mi auguro di tanti pro-

getti - spiega Serena Danese, consigliere comunale delegata alle politiche giovanili - nato dopo la felice esperienza di Anpci. Ora vogliamo consolidare questo legame tra i giovani, per creare un gruppo col quale proporre progetti alla cittadinanza e che vengano dalla loro iniziativa».

Il cortometraggio darà indicazioni sulla corretta esecuzione della raccolta differenziata. «Sarà una sorta di manuale semplice e piacevole, col quale apprendere in modo veloce ed immediato le regole della differenziata - conclude

Danese -. Sarà utile per chi non ha pratica, per gli anziani e gli stranieri».

«La differenziata è un tema importante - spiega il sindaco Luca Trentini - per il quale l'amministrazione si è impegnata nell'informazione attraverso assemblee pubbliche, alle quali però non partecipano tutti i cittadini. Il filmato farà arrivare il messaggio dritto in tutte le case. Saranno indicati i comportamenti da correggere e saranno suggeriti metodi opportuni per differenziare, indicando anche le novità in materia».

# Sarà un Pat conservativo



Sabrina Fortuna

ERBE'

## Ecco il manuale della sicurezza

Il 19 aprile nella sala Consigliare del Comune di Erbe' sarà presentato e distribuito il manuale della sicurezza. Questo primo atto concreto è il frutto di un coordinamento che non riguarda più solo i Comuni della bassa veronese ma anche dell'Est Veronese. Saranno illustrate anche tutte le attività che questo gruppo di comuni intendono attivare sul territorio.

L'opuscolo contiene consigli pratici indispensabili alla popolazione per prevenire e contrastare episodi di microcriminalità. E' stato fortemente appoggiato anche dalle forze dell'ordine in quanto contiene anche alcuni suggerimenti. Per

esempio invita i cittadini a fare sempre denuncia, anche se scoprono di aver subito solo un tentativo di furto. Serve per poter permettere alle forze dell'ordine di avere un quadro reale dei furti o tentativi di furti sul territorio, perché se non vengono fatte le denunce si ha una visione distorta del problema.

«Unendo più comuni per uno stesso fine - commenta il vicesindaco Nicola Martini - potremo avere grandi risultati di economicità innanzitutto sui servizi che potremmo erogare sul territorio ma anche garantire prezzi più calmierati al cittadino che magari vuole avvalersi di ronde o di telecamere».

IL PAT, così come presentato nelle riunioni pubbliche nel capoluogo e nelle frazioni, ha un'impronta estremamente conservativa, limitando all'osso la possibilità di nuove espansioni. Ha come obiettivo principale la riconversione ed il recupero dell'esistente.

«Non poteva essere altrimenti - sostiene l'assessore Sabrina Fortuna - dal momento che l'enorme variante messa in essere nel 2003 è ben lontana dall'essere attuata. La potenzialità residenziale nel 2003 venne portata da 4.800 abitanti ad oltre 10.000. Ora è a circa 7.500. E' opportuno, inoltre, precisare che il nuovo PAT ha una funzione esclusiva di programmazione generale e non trasforma automaticamente le aree, la cui competenza viene, invece, affidata dalla legge regionale, ai successivi Piani di Intervento. In sostanza, chiunque trarrà beneficio patrimoniale dalla trasformazione urbanistica delle aree dovrà proporre com-

pensazioni a favore della comunità mozzecanese. Rimane il rammarico di essere arrivati tardi in Amministrazione rispetto ai tempi di approvazione della variante del 2003 che, per le sue dimensioni, ha causato ora l'insufficienza delle infrastrutture sociali e pubbliche (scuole, impianti sportivi, ecc.), lasciando ai privati tutto il plusvalore patrimoniale, quando, invece, il Comune avrebbe potuto ottenere qualche decina di milioni di euro in compensazioni».

Per garantire la massima trasparenza e la maggior condivisione possibile con la cittadinanza, si può prendere visione del PAT sul sito del Comune ([www.comunemozzecane.it](http://www.comunemozzecane.it)), o recarsi presso gli Uffici del Comune per qualsiasi chiarimento. Ognuno può presentare osservazioni che possano andare nella direzione di poter migliorare lo strumento urbanistico appena adottato.

**AUTOFFICINA MORARI**  
SERVIZIO CAR

INSTALLAZIONE IMPIANTI GPL / METANO

**POINT SERVICE**  
Il Tuo Autoriparatore di Fiducia!

Via San Faustino, n 7 - Mozzecane  
Tel. 045 4858632 - e-mail: [officina.morari@simail.it](mailto:officina.morari@simail.it)

**CARROZZERIA CORDIOLI BRUNO**  
DI CORDIOLI ANDREA E ROBERTO S.N.C.

via S.Rita, 1  
Fraz. Pellaloco - Roverbella (Mn)  
Tel. e Fax 0376/695951  
[carrozzeriacordioli@libero.it](mailto:carrozzeriacordioli@libero.it)

**SOCCORSO STRADALE**

**Sistema** AsComAuto

**sikkens**

**VUOI VENDERE IL TUO ORO (e ARGENTO) REALIZZANDO IL MASSIMO GUADAGNO?**

**Centro Oro Verona**

**VIENI A VERIFICARLO NEI NOSTRI NEGOZI!**

**Castel d'Azzano**  
Via Roma, 4 - tel. e fax 045 518307  
Orari: 9,30-12,30 • 15,30-19  
Chiuso il lunedì e sabato pomeriggio

**Cerea**  
Via XXV Aprile, 86  
tel. e fax 0442 321057  
Orari: 9,30-12,30 • 15,30-19  
Chiuso il martedì e sabato pomeriggio

**Verona**  
Via Interrato dell'Acqua Morta, 11  
tel. e fax 045 9298064  
Orari: 9,30-12,30 • 15,30-19  
Chiuso il lunedì e sabato pomeriggio

**QUI TROVI LA VALUTAZIONE DEL TUO ORO**  
[WWW.ORO-VERONA.IT](http://WWW.ORO-VERONA.IT) • [INFO@ORO-VERONA.IT](mailto:INFO@ORO-VERONA.IT)



L'assessore Molinari presenta l'iniziativa di Protezione Civile

Incontro teorico e pratico a cura del gruppo locale e del Comune

# La Protezione Civile a scuola per informare i ragazzi sulla sicurezza

*Molinari: «Iniziativa utili a creare cittadini più consapevoli e partecipativi»*

## Tosoni in Spagna in visita alla città partner Cadice

Il sindaco Angelo Tosoni è stato in Spagna per incontrare l'Amministrazione del comune di Cadice, da tempo partner di scambi economici e culturali con il comune di Valeggio. L'incontro ha avuto lo scopo di rinnovare il patto di collaborazione tra i due comuni. Tosoni ha fatto visita al sindaco José Blas Fernández ed ha donato all'Amministrazione spagnola il libro creato per il 150° anniversario dell'unità d'Italia e i tortellini. Angelo Tosoni ha anche firmato una dedica sul Libro d'Onore dei partner di Cadice.

La finalità dello scambio è di favorire nei giovani la comprensione delle diverse identità culturali e di sviluppare la coscienza di una cittadinanza europea. L'intento per il 2013 sarebbe quello di raggiungere un accordo trilaterale tra Valeggio, Cadice e un paese sloveno, in modo da attivare uno scambio tra le tre diverse culture a partire da un soggiorno sul territorio valeggiano.

«Un giovane informato e preparato sarà un cittadino più consapevole e partecipativo». Con questo spirito il Gruppo di Protezione Civile ha organizzato una mattinata informativa di sensibilizzazione per i ragazzi, delle classi prime della scuola "Jacopo Foroni". «L'obiettivo è stato quello di introdurre nel mondo della scuola una riflessione sulla sicurezza in senso generale - spiega l'assessore Andrea Molinari -, intesa come protezione di se stessi e degli altri e su cosa significhi concretamente Protezione Civile».

Quindi importante l'analisi dell'ambiente dove si vive, l'individuazione dei rischi, la prevenzione con la conoscenza dei numeri da non dimenticare (118 - 115 - 112) ed i comportamenti in caso di emergenza.

«Da un lato spiegazioni teoriche - sottolinea la coordinatrice Daniela Sansò - dall'altro organizzazione di esercitazioni pratiche con simulazione di eventi calamitosi per



L'esercitazione per i ragazzi

addestrare all'emergenza e per verificare la validità delle procedure, l'adeguatezza e la correttezza dei comportamenti da adottare. Sono stati costituiti sei laboratori didattici, nei quali sono state affrontate emergenze legate a calamità naturali come il terremoto, l'alluvione, l'incendio, il primo soccorso sanitario e i vari rischi antropici».

L'iniziativa è stata possibile anche grazie all'intervento di altre due associazioni, Sos Valeggio e Reparto Volo Emergenze, attive sul territorio.

## FIRMATO L'ACQUISTO

### Dall'ex stazione impulso al turismo

Il Comune ha acquisito dal Demanio l'area dell'ex stazione ferroviaria di Borghetto. Lo scambio con la caserma dei Carabinieri era stato proposto dall'Amministrazione comunale per il potenziamento di servizi turistici sul proprio territorio.

Quella che un tempo era la famosa linea ferroviaria che collegava Peschiera del Garda a Mantova costeggiando il fiume Mincio, dismessa negli anni Sessanta, è stata convertita nell'ultimo decennio in una delle più frequentate piste ciclabili d'Italia, la "ciclabile del Mincio", compresa nella rete europea EuroVelo.

«Prevediamo di trasformare l'area da stazione ferroviaria a bike station - spiega il sindaco Angelo Tosoni - attraverso un recupero dell'intera zona e degli immobili presenti che andranno ad ospitare

attività commerciali e turistico/ricettive a beneficio dei numerosi cicloturisti».

L'ex stazione di Borghetto rappresenta per i cittadini di Valeggio sul Mincio un luogo importante, legato alla memoria dello sviluppo infrastrutturale del territorio. «Riqualificare questi luoghi significa restituirli alla comunità - conclude il primo cittadino -, rimettendoli in funzione con un nuovo programma che dia un futuro agli edifici. L'intervento terrà conto della loro posizione strategica rispetto alla pista ciclabile Mantova-Peschiera e li coinvolgerà nelle dinamiche attuali dei flussi turistici».



La firma dello scambio col Demanio

## Sorgerà una bike station a vantaggio del cicloturismo

## L'INIZIATIVA

### Radio Scialla dà voce alle realtà valeggiane

Il 2013 ha portato Radio Scialla Valeggio, creata dall'associazione omonima. E' una web radio ascoltabile direttamente dal sito dell'associazione (www.sciallavaleggio.com), dove è possibile inoltrare alla redazione anche richieste musicali, e dalla pagina facebook Scialla Valeggio (facebook.com/radiosciallavaleggio/app\_105276612991977). Il presidente dell'associazione e direttore artistico della radio, Francesco Tonolli, dopo anni di esperienze radiofoniche e televisive ha deciso di dar spazio al territorio valeggiano. Insieme



Lo staff di Radio Scialla

a lui uno staff composto interamente da giovani valeggiani. Giacomo Pertile, Elisa Remelli, Osmani Proenza, gli aspiranti DJ (Macs Cortella, Mario B, Gallo, Bonny), Giovanna Salerno, Michele Quiri, Michele Pasculli e Clarissa Benini. «Ci stiamo concentrando su Valeggio - spiega Francesco Tonolli -, dando spazio alle associazioni ed alle loro attività».

## CALCIO

### Valeggio, sprint e tornei giovanili

Il Valeggio calcio vola verso un finale di stagione pieno di interesse. La prima squadra è in piena lotta per i play-off. Non accadeva da anni a questo punto della stagione.

Ma sarà questo anche il momento dei grandi appuntamenti per quanto riguarda il settore giovanile. Si stanno infatti raccogliendo le adesioni (045 7553800) per partecipare agli oramai tradizionali tornei giovanili di Primavera che si giocheranno a Borghetto. Il 28 aprile di scena Pulcini 2002/2003. Il 1° maggio toccherà a Minipulcini 2004 e Piccoli Amici 2005/2006/2007.



I Pulcini 2002 allenati da Guido Foroni

## EVENTI A VALEGGIO

### Domenica 12 maggio torna Valeggio veste il Vintage

#### APRILE

**Domeniche 7 e 14** (Borghetto) SAGRA DELL'ANNUNCIAZIONE. A cura Parrocchia di Borghetto.

**Da Giovedì 25 Aprile a Mercoledì 1° Maggio** (Palazzo Municipale) MOSTRA FOTOGRAFICA SULLA LIBERAZIONE partecipa l'associazione Fa e Desfa con diorami e reperti storici. A cura Ass.ne 25 Aprile.

• Borghetto (dalle ore 10 alle 19) MERCATINO ARTIGIANATO ARTISTICO e HOBBY.

• Santa Lucia ai Monti SAGRA DI SANTA EURO-SIA. Serate di musica e ballo, stand gastronomici con prodotti tipici. A cura del Circolo NOI Santa Lucia.

**Sabato 27 e Domenica 28** (Palazzetto dello Sport) VERONA OPEN competizione internazionale di danza sportiva I.D.S.F. Open standard e latini. www.verona-open.net.

**Domenica 28** (Piazza Carlo Alberto, tutto il giorno) MERCATO DELL'ANTIQUARIATO A cura di Associazione Percorsi.

#### MAGGIO

**Domenica 5** (Borghetto, dalle 10 alle 19) MERCATINO ARTIGIANATO ARTISTICO e HOBBY.

**Sabato 11 e Domenica 12** (Borghetto, dalle 10 alle 19) GUSTOSAMENTE mercatino di gastronomia ed artigianato.

**Domenica 12** (Piazza Carlo Alberto, dalle 9.30 alle 21) VALEGGIO VESTE il VINTAGE. Mostra mercato di abbigliamento, accessori d'epoca, design e modernariato, auto e moto d'epoca. Concerti live e degustazioni. A cura di Associazione Percorsi e Pro Loco Valeggio.

Il presente calendario può subire variazioni per cause indipendenti dalla volontà degli organizzatori.

**INFO PRO LOCO VALEGGIO**  
0457951880 - www.valeggio.com

## Famiglia Faccioli, il piacere dell'ospitalità a Borghetto.



Ristorante  
«GATTO MORO»  
Via Giotto, 21 - Borghetto  
Valeggio sul Mincio  
Tel. 045 6370570  
Fax 045 6370571



Hotel  
«FACCIOLI»  
Via Tiepolo, 8 - Borghetto  
Valeggio sul Mincio  
Tel. 045 6370605  
Fax 045 6370606



Ristorante  
«LA CANTINA»  
Via Giotto - Borghetto  
Valeggio sul Mincio  
Tel. 045 6370605  
Fax 045 6370606

**SERVIZI**

Grazie all'iniziativa del Lions Club di Villafranca la società potrà contare ora su questo strumento salvavita

**DOMENICA 14 APRILE**

**Passeggia Caselle per beneficenza**

L'Amministrazione comunale di Sommacampagna, con il patrocinio della Provincia, sta organizzando per il pomeriggio di domenica 14 aprile un'iniziativa sportiva-educativa denominata "Passeggia Caselle". Si tratta della II edizione di una corsa/camminata non competitiva aperta agli adulti, ai nonni e ai nipotini che avranno l'occasione di trascorrere un pomeriggio all'aria aperta in totale sicurezza.

L'evento si snoderà su di un percorso di circa 4,8 Km, in assenza di traffico per le vie del centro di Caselle con attraversamento del parco della polisportiva, della nuova pista ciclabile, del parco delle scuole e dell'anello della pista ciclo-pedonale. Lungo il tragitto, associazioni di Caselle come il Bike Team, Gruppo Alpini, Noi La Fonte, Podisti, e Scuo-

la Dell'Infanzia ad Onore degli Eroi,

tutte coinvolte nell'evento, oltre ad allestire i punti di ristoro, insieme con Fidas Verona spiegheranno ai partecipanti l'importanza del gesto di donare il proprio sangue ad altri. Il ricavato della manifestazione sarà totalmente devoluto in beneficenza alla Scuola dell'Infanzia "Ad Onore degli Eroi" di Caselle per l'acquisto di arredi nido.

«Invito i cittadini a partecipare - commenta l'assessore Augusto Pietropoli - e ringrazio i dipendenti comunali ed i volontari delle associazioni che si stanno impegnando per la buona riuscita».



# Defibrillatore al calcio Caselle

Un defibrillatore per l'Associazione calcio Caselle. Il merito dell'iniziativa va soprattutto al Lions Club di Villafranca che ha promosso una serata benefica con la Compagnia Teatro San Massimo "Modus Vivendi" che ha messo in scena la commedia dialettale "Me prestito to moier?".

Oltre 300 gli spettatori e il ricavato della serata ha permesso l'acquisto di un defibrillatore DAE che, al termine della rappresentazione, è stato consegnato al presidente dell'Associazione calcio di Caselle di Sommacampagna Mario Abbiati, unitamente al rimborso economico per un corso di

addestramento per circa 10 persone che sarà effettuato dall'Associazione SOS Sona.

«L'apparecchio - sottolinea il vicesindaco Giuseppe Residori, lui stesso socio del Lions di Villafranca - permetterà di dare maggiore tranquillità a chi effettua attività sportiva nei campi di calcio di Caselle anche se l'auspicio è che mai debba esserci la necessità di doverlo usare».

«L'evento - commenta il presidente Nisio Pagani - rientrava nel fitto programma benefico



di "service" che il Lions Club Villafranca ha messo in campo durante questi mesi di attività, coerenti con lo spirito che anima la più grande organizzazione mondiale no profit che si occupa da quasi un secolo del bene comune della nostra società».

**Residori: «Ora più tranquillità per chi svolge attività sportiva»**

**DUE INCONTRI PROMOSSI DALLA BIBLIOTECA**

## Disagio giovanile e droghe

«Disagio giovanile e droghe. Analisi di un fenomeno e possibilità di un recupero». Su questo tema, complesso, articolato e molto sentito da tutti coloro che hanno a cuore i problemi educativi ed il bene dei ragazzi, si terranno nel cinema parrocchiale due incontri promossi dal comitato della biblioteca: il primo il 18 aprile ed il secondo il 9 maggio.

Il primo vedrà la presentazione di un libro scritto da uno psichiatra e psicoterapeuta nativo di Sommacampagna, il dott. Renato Bricolo, dal ti-

tolo "Nuove droghe: ragioni e prevenzione". Interverranno il coautore dott. Andreone, Walter Giacopuzzi, assessore alle politiche educative e giovanili con alcuni educatori, il prof. Toffali, vicario dell'istituto scolastico Don Milani.

Il 9 maggio invece verrà presentata una esperienza di recupero dalla dipendenza, attraverso la testimonianza diretta del fondatore e direttore della comunità di recupero "L'imprevisto" di Pesaro, il dott. Cattarina insieme ad alcuni dei suoi ragazzi.

**Benvenuta Primavera**  
*Passeggia Caselle*

provincia verona

**Caselle di Sommacampagna**  
**Domenica 14 APRILE 2013 ore 15.00**  
**CORSA/CAMMINATA NON COMPETITIVA**

Rivolta a tutti coloro che amano passeggiare o camminare in compagnia compresi bambini, ragazzi/e, nonni, amici e conoscenti.

**Iscrizione:** ore 14.30 presso anello ciclo/pedonale con un piccolo contributo di € 1,00;  
**Partenza:** ore 15.00 in prossimità parcheggio cimitero/impianti sportivi;  
**Lunghezza percorso:** Km 4,8 attraverso parchi, piste ciclabili e strade di Caselle (completamente chiuse al traffico) - Due ristori lungo il percorso (uno alla baita degli Alpini e uno all'arrivo) gestiti dalle associazioni;  
**Scopo evento:** sensibilizzare chiunque sul dono di sangue ad altri e sull'utilizzo di energie prodotte da fonti rinnovabili;  
**Fidas Verona e la Scuola Materna** offriranno a tutti i bambini, un simpatico omaggio.

**Inoltre si terrà**

L'Inaugurazione Pista Ciclabile da Via Belvedere a Via Ceolara

**Il ricavato della manifestazione, sarà devoluto in beneficenza alla Scuola Materna "Ad Onore degli Eroi".**

L'Assessore all'Ambiente e Protezione Civile  
Augusto Pietropoli



Il Vice Sindaco  
Giuseppe Residori



**PARTNERS**



**SPONSOR**



## GABETTI AGENCY

Agenzia di Valeggio - Via Roma, 14  
Tel. 045/6370953 - e-mail: peschiera@gabetti.it  
www.gabettipeschieradelgarda.it

### SPECIALE AFFITTI

**VALEGGIO S/M (VR):** recente bilocale arredato, con box auto, sito al primo ed ultimo piano. Soluzione ben tenuta e libera subito. € 450,00 mensili. Classe energetica da definire.

**VALEGGIO S/M (VR):** loc. S. Lucia, luminoso trilocale. € 400,00 mensili. Classe energetica "G".

**VALEGGIO S/M (VR):** al primo ed ultimo piano, recente bilocale completamente arredato con elegante travatura in legno a vista e box auto. € 430,00 mensili.

**PONTI S/M (MN):** zona residenziale comoda al centro, trilocale arredato di ampia metratura, con cucina abitabile, box auto e cantina. Appartamento sito al piano rialzato in contesto di poche unità. € 530,00 mensili. Classe energetica da definire.

**MONZAMBANO (MN):** centro storico, trilocale sito al secondo ed ultimo piano in contesto di sole 2 unità. Posto auto di proprietà. € 450,00 mensili. Libero subito. Classe energetica da definire.

**VALEGGIO S/M (VR):** zona centrale a due passi dal centro storico e comodo a tutti i servizi, trilocale sito al primo ed ultimo piano e di: ingresso, soggiorno con angolo cottura, disimpegno, camera singola, servizio, camera matrimoniale e posto auto. Soluzione molto luminosa con travature in legno a vista, termo autonomo e disponibile subito. € 480,00 mensili. No spese condominiali. Classe energetica da definire.

**VALEGGIO S/M (VR):** affitto in zona residenziale comoda ai servizi, trilocale al piano primo di: ingresso, soggiorno con angolo cottura, disimpegno, camera singola e matrimoniale, servizio, giardino di proprietà, box auto e balconi. Ingresso indipendente e scala di accesso box auto direttamente dal giardino di proprietà esclusiva. € 500,00 mensili. Classe energetica da definire.

**MONZAMBANO (MN):** centro storico, nuovo trilocale sito al piano primo con posto auto di proprietà. Soluzione elegante, con travatura a vista e riscaldamento a pavimento. € 450,00 mensili. Classe energetica da definire.



www.gabetti.it

**Gabetti**  
PROPERTY SOLUTIONS  
FRANCHISING AGENCY



Pino Caldana

## Strutture

L'intervento per 500 mila euro rientra nella sistemazione, anche antisismica, degli edifici comunali



La palestra da sistemare

Via libera all'adeguamento sismico della palestra e degli spogliatoi annessi della scuola elementare «A. Frank» che sarà finanziato parte con devoluzione di mutui e parte con fondi propri di bilancio. Comporterà una spesa complessiva di 345.000 euro. L'intervento era stato inserito nel piano triennale dei lavori pubblici approvato nel giugno del 2012 dal Consiglio comunale. Già nel giugno 2009, del resto, l'Amministrazione comunale diede mandato all'ufficio comunale competente di far effettuare le verifiche statiche su tutti gli edifici scolastici e palestre annesse. Questo per aderire agli obblighi di legge collegati alla sicurezza degli edifici pubblici ed in particolare di quelli scolastici, soprattutto per gli adeguamenti strutturali antisismici. Il progetto definitivo ed esecutivo è stato affidato ad un raggruppamento di professionisti.

Le modalità di intervento riguarderanno la demolizione e riedificazione con amplia-

## CASTEL D'AZZANO

# Affido familiare, campagna di sensibilizzazione

“Accogli un bambino nella tua casa perché torni più sereno nella sua”. Con questo slogan l'assessorato ai servizi sociali del comune di Castel d'Azzano ha rilanciato per il terzo anno la campagna di sensibilizzazione sulla pratica dell'affido familiare. Una assemblea pubblica molto partecipata ha consentito a numerose coppie di conoscere dalla voce di un gruppo di psicologhe i vari aspetti dell'affido familiare. «È un progetto nel quale questa amministrazione ha sempre creduto e che ha dato e sta ancora dando i suoi frutti - spiega l'assessore ai Servizi Sociali Pino Caldana - perché è un'opera di solidarietà sociale che caratterizza il nostro essere persone dispo-

nibili verso chi vive una momentanea situazione di difficoltà. Molto spesso si tende a confondere l'affido con l'adozione: sono due cose completamente diverse; anche se l'affido può essere residenziale (cioè tutto il giorno, per alcuni giorni della settimana) molto spesso l'affido può anche essere di alcune ore e per alcuni giorni della settimana in funzione della necessità e della disponibilità della famiglia affidataria».

La serata ha permesso la raccolta di adesioni di persone che vogliono approfondire l'argomento con la possibilità magari in futuro di poter accogliere un bambino nella loro casa. Chi volesse ulteriori informazioni può contattare i servizi sociali del Comune.

# Palestra in sicurezza

mento dei vecchi spogliatoi che saranno anche adeguati sotto l'aspetto architettonico alla recente nuova struttura delle scuole elementari, oltre agli interventi strutturali sulla palestra e al riammodernamento impiantistico generale.

Si procederà, quindi, all'appalto dei lavori, secondo quanto previsto dalle normative attuali per importi inferiori a 500.000 euro, con procedura negoziata.

Nel frattempo si cercheranno i contributi per la realizzazione dell'opera. «Siamo molto soddisfatti di intraprendere questo percorso di sicurezza e questo intervento riveste importanza primaria per l'Amministrazione comunale - ha spiegato il sindaco Anna Maria Bigon -. Intendiamo procedere con celerità per rendere agibile la palestra sin dal prossimo anno scolastico 2013-2014. Malgrado alcuni vincoli assurdi, stiamo facendo tutto il possibile per dare ai nostri piccoli cittadini una scuola efficiente».

## Colantoni: voglio un Povegliano cannibale

A un mese dal termine del campionato l'ACD Povegliano punta fiduciosa al traguardo dei play off. Un bel risultato per una neo promossa in Prima Categoria. «Una classifica corta, con un solo scontro diretto da qui alla fine, e la squadra che ha superato positivamente gli infortuni fanno ben sperare - dice il mister Mario Colantoni -. Anche l'inserimento come titolare del portiere Piero Turra, un '93 che si sta comportando bene, dopo l'abbandono per motivi di lavoro del titolare Edoardo Borghesi, è un motivo di soddisfazione per me e per la società». Giocano a favore del Povegliano anche i numerosi scontri tra le squadre di vertice da qui alla fine, men-

tre il fatto che la squadra si esprima meglio contro le squadre in classifica medio alta rispetto a quando gioca con le squadre che occupano gli ultimi posti è elemento di preoccupazione.

«La ricetta sta nel tenere alta la tensione e l'attenzione di tutti i giocatori - spiega il mister -. Dobbiamo essere dei veri cannibali, entrare in campo con la voglia di mangiare l'avversario, caratteristica che in troppe occasioni ho visto che ai ragazzi è mancata. Se vogliamo puntare in alto, e non accontentarci dei play off magari ottenendo un passaggio di categoria per qualcuno insperato, occorre non avere pietà per l'avversario, ovviamente in senso sportivo».



**SERVIZI DI  
BADANTATO**

Per informazioni  
**345 925 40 11**



Cooperativa Sociale  
**FAMIGLIA FELICE**  
O.N.L.U.S.

via A. Labriola 3, Villafranca di Verona - Verona

PER ALCUNE ORE  
AL GIORNO      GIORNALIERI

RESIDENZIALI  
24 ORE SU 24      ASSISTENZE  
OSPEDALIERE

nei migliori supermercati

**lo Chef a casa**

Assaggia e lasciati coccolare.

EUROCHEF ITALIA srl - via della Tecnica 40, 37066 Sommacampagna (VR)

www.lochefacasa.it - stefano.stanghellini@eurochefitalia.com



**Il Centro Acustico di via Ospedale è una presenza importante per Villafranca**

# Favale e Gaburro: Risolvere i problemi di udito oggi si può

## Ci senti bene? Verifica da solo

Ecco alcuni consigli su come verificare se è il caso di fare una visita di controllo dell'udito:

- Senti spesso in modo confuso quando parlano più di due persone vicino a te?
  - I tuoi familiari ti dicono spesso di abbassare il volume del televisore?
  - Ti senti stanco o irritabile dopo una lunga conversazione?
  - Ti capita, a volte, di non afferrare qualche parola, o hai spesso la necessità di chiedere alle persone di ripetere ciò che dicono?
  - Le persone a te vicine ti hanno mai chiesto se ci sentiti bene?
  - Trovi spesso difficoltà a localizzare la sorgente di provenienza dei suoni?
- Se hai risposto "SÌ" ad almeno una domanda allora è giunto il momento di fare un test audiometrico. È veloce e, presso la Sanitaria Ortopedia Veneta, finalmente puoi farlo senza allontanarti dalla tua città. Una perdita uditiva oggi, se affrontata bene, non ti impedisce di goderti la vita, a patto che tu faccia al più presto qualcosa.

Sempre più persone nell'età moderna soffrono di problemi di udito. Grazie alla tecnologia che ha consentito lo sviluppo di apparecchi sempre più sofisticati e miniaturizzati, oggi si può migliorare l'udito e quindi la qualità della vita.

**TORNARE A SENTIRE** - «Da sempre la mia missione è poter offrire a chi soffre di problemi di udito una nuova possibilità di tornare a sentire e vivere quindi in modo migliore; la comunicazione di questi tempi è più che mai fondamentale - afferma la Dott.ssa Chiara Favale, titolare assieme al Dott. Simone Gaburro dei Centri Acustici Favale e Gaburro -. Ho iniziato ad interessarmi al settore ancora giovanissima, muovendo i primi passi nell'azienda di famiglia fondata da mio padre nel 1973».

**I CENTRI** - Nel 2010 è stato inaugurato il primo Centro Acustico Favale e Gaburro a Verona nella zona di Borgo Trento, per raddoppiare poi a novembre del 2012 in Borgo Venezia.

**A VILAFRANCA** - «La decisione di appoggiarci alla Sanitaria Ortopedia Veneta per accogliere e visitare i clienti è stata una scelta vincente, vista l'importanza del bacino della clientela di Villafranca, mio paese di origine - continua il Dott. Gaburro - e la filosofia che ci accomuna al sig. Donà, titolare della Sanitaria Ortopedia Veneta è puntare sulla creazione di un rapporto di



**Test audiometrico gratuito martedì 9, 16 e 23 aprile dalle 9.00 alle 12.30**

fiducia con i clienti, serietà, discrezione e soprattutto voler offrire un servizio a 360°, facendoci forti della nostra competenza anche nella scelta degli apparecchi acustici più adatti per ogni cliente».

**TEST AUDIOMETRICO** - Viene effettuato al cliente prima di arrivare all'acquisto. Serve per stabilire con precisione eventuali deficit uditivi; insieme, viene deciso il modello migliore per le sue esigenze, che potrà essere provato senza impegno a casa propria per il periodo di tempo necessario a capire se vi è un beneficio.

«È molto importante sottoporsi abitualmente ad un test dell'udito anche solo per prevenzione - termina la Dott.ssa Favale - poiché talvolta le persone con difficoltà uditive vengono a farci

visita solo quando ormai la sordità è ad un livello troppo avanzato, rendendo molto più complessa la soluzione di un problema».

In collaborazione con la Sanitaria Ortopedia Veneta, il Centro Acustico Favale e Gaburro invita la cittadinanza per un test audiometrico gratuito nei giorni di martedì 9, 16 e 23 aprile dalle 9.00 alle 12.30 (per prenotarsi chiamare il n. 045 8307230).

**CONSULENZA** - Il costante aggiornamento, le moderne apparecchiature e le migliori marche presenti sul mercato, permettono al centro di offrire una consulenza altamente professionale e garantire soluzioni tecnologicamente all'avanguardia.

**APPARECCHI MINUSCOLI** - Il Dott. Gaburro mostra i nuovi apparecchi acustici piccoli come una goccia d'acqua: «La tecnologia moderna ci ha donato nuovi apparecchi acustici di dimensioni sorprendentemente ridotte. Questo consente una maggior privacy e discrezione senza compromettere l'efficacia che, anzi viene sempre aumentata».

**QUALITÀ DELLA VITA** - Ritrovare un buon udito migliora la qualità di vita: si riscopre l'armonia delle cose che ci circondano e il piacere della compagnia delle persone care.

## LA SCHEDA

**Inaugurazione primo centro acustico Favale e Gaburro: 2010**

### Centri diretti:

- Borgo Trento, via Trento 40 tel. 045 8307230
  - Borgo Venezia, via Campagna 7 tel. 045 8402945
- Recapiti:**
- Villafranca • Golosine
  - Peschiera del Garda

## Servizi

- Test audiometrici
- Consulenza personalizzata per soluzione dei problemi di udito
- Vendita pile e accessori
- Revisione e riparazione apparecchi acustici
- Assistenza pratiche Asl e Inail
- Certificazioni rinnovo patente



**FAVALE e GABURRO**  
presso SANITARIA  
ORTOPEDIA VENETA  
Via Ospedale 4  
Villafranca di Verona  
Tel. 045 8307230

**Un punto di riferimento per tutti gli abitanti del Villafranchese**

## La nuova Sanitaria Ortopedia Veneta

Le necessità della cittadinanza di Villafranca hanno rappresentato il punto di partenza per la nascita di La Sanitaria Ortopedia Veneta, struttura in grado di offrire al cliente una gamma completa di prodotti e servizi per il benessere fisico di ogni fascia d'età.

Velocità, trasparenza e professionalità sono i capisaldi della filosofia aziendale, orientata verso i bisogni e le necessità del cliente e fondata su una predisposizione naturale ad aiutare gli altri.



L'ampia gamma di prodotti spazia a 360° e si rivolge ad ogni fascia d'età: calzature ortopediche predisposte per plantare, tutori ortopedici, calze preventive e curative per patologie circolatorie, prodotti per l'incontinenza, ausili per l'aumento dell'autonomia dell'anziano o del disabile, prodotti per la riabilitazione, prodotti per la cura del corpo.

Oltre alla vendita, si noleggiavano anche carrozzine, stampelle e deambulatori.

Il servizio sempre più efficiente vuole essere la chiave della soddisfazione del cliente e del nostro successo. Per questo motivo La Sanitaria Ortopedia Veneta ha pensato di offrire ai propri clienti anche una gamma di servizi aggiuntivi co-

me per esempio la presenza di un tecnico ortopedico due volte la settimana, con il quale è possibile fissare appuntamenti in sede e, su richiesta, a domicilio, per misure plantari, corsetti su misura e predisposti, tutori e scarpe su misura.

Inoltre, abbiamo intrapreso una collaborazione con il Centro Acustico Favale e Gaburro di Verona, che è presente presso la nostra struttura a Villafranca ogni martedì mattina. Tutti i giorni è possibile acquistare presso di noi pile ed accessori per apparecchi acustici e prendere appuntamento per ricevere assistenza per pratiche Asl e certificati per il rinnovo della patente e per consulenze personalizzate, anche a domicilio.

Comodamente raggiungibile dal centro cittadino, la Sanitaria Ortopedia Veneta si trova accanto all'Ospedale Magalini.



Dott.ssa Chiara Favale  
e Dott. Simone Gaburro  
Tecnici Audioprotesisti

## LA SOLUZIONE EFFICACE AI MIEI PROBLEMI DI UDITO.

Apparecchi acustici e accessori delle migliori marche. Strumentazione all'avanguardia. Servizi e assistenza qualificata, cortesia e professionalità anche a domicilio. Forniture ASL e INAIL per aventi diritto.

**VERONA - BORGO TRENTO** - via Trento 40  
dal lunedì al venerdì 9.00-12.30 / 15.00-18.30 - il sabato 9.00-12.00  
tel. 045 8307230

**VERONA - BORGO VENEZIA** - via Girolamo Campagna 7  
dal lunedì al venerdì 9.00-12.30 / 15.00-18.30 - tel. 045 8402945

**VERONA - GOLOSINE** - presso lo STUDIO MEDICO SPECIALISTICO (2° piano) - via Tanaro 13 - ogni martedì pomeriggio dalle 15.00 alle 18.00  
tel. 045 8402945

**VILAFRANCA** - presso LA SANITARIA  
via Ospedale 4 - il martedì dalle 9.00 alle 12.30  
tel. 045 8307230

**PESCHIERA DEL GARDA**  
presso la FARMACIA DR. GIUBERTONI  
via Milano 22  
il mercoledì dalle 15.30 alle 18.30  
tel. 045 8307230

CENTRO ACUSTICO **FAVALE GABURRO**  
SOLUZIONI PER L'UDITO

**Vieni a provare il nuovo apparecchio acustico piccolo come una goccia d'acqua**



Daniele Bozzini insieme a Paolo Scapin, manager di Mediolanum

Bozzini: «Possiamo crescere insieme» è la filosofia del presidente Doris che ho sposato

# Mediolanum, il cliente per noi è l'investimento più importante

Il 27 Gennaio 2007 Daniele Bozzini iniziava l'avventura come Family Banker di Banca Mediolanum. Anche se pieno di entusiasmo e slancio imprenditoriale, non immaginava ancora la crescita personale e professionale che aveva davanti.

**POSSIAMO CRESCERE INSIEME** - «E' la frase del presidente Ennio Doris che mi ha accompagnato nella con-

sulenza e nella relazione con i clienti - spiega Bozzini - e ancora oggi mi spinge a guardare al futuro con grande entusiasmo e volontà, rilanciando nel territorio locale l'obiettivo di essere un punto di riferimento per la pianificazione finanziaria».

**SCELTE CONCRETE** - «Un grazie a Mediolanum che ha promosso questa filosofia con scelte concrete: riduzione

rata mutui e creazione fondo di solidarietà gratuito (2008), rimborso obbligazioni Lehman (2008), conto ad alta remuneratività Freedom Plus (2009), e numerosi interventi per i clienti terremotati e alluvionati in questi anni in Italia».

**GRAZIE SPECIALE** - «Il grazie va soprattutto ai clienti che hanno voluto crescere insieme al loro Family Banker, divenendo anch'essi attori

protagonisti dei traguardi che oggi assieme festeggiamo, aumentando la fiducia accordatami».

**LA PAROLA AL CLIENTE** - Uno dei commenti raccolti all'evento organizzato per i clienti al Casino di Caccia. «Ho avuto da subito la sensazione che non eri un venditore di prodotti - sottolinea M.G. - ma ti interessava capire i miei obiettivi e bisogni».



L'evento con i clienti

**Vorresti ricevere di più ogni mese?**

**OGNIMESE MEDIOLANUM.**  
La modalità di investimento per darti una cedola al mese, quattordici mesi all'anno.

A chi non piacerebbe ritrovarsi a fine mese con un'entrata in più? Ognimese Mediolanum è la strategia ideale per accedere ai mercati mondiali investendo in fondi\* e potendo beneficiare di un reddito periodico. Con Ognimese Mediolanum puoi ottenere infatti una cedola mensile che a gennaio e luglio raddoppia, per un totale di 14 mensilità. Ma non è tutto. Grazie a un paniere complessivo di oltre 5.000 titoli hai tutti i vantaggi dell'investimento a medio e lungo termine, uniti al valore della diversificazione e della gestione attiva. Con Ognimese Mediolanum puoi avere il tuo extra, ogni mese.



[bancamediolanum.it](http://bancamediolanum.it)



**Ufficio dei Promotori Finanziari C.so Vittorio Emanuele II, 121  
37069 Villafranca di Verona - Telefono 045 2078367**

Messaggio pubblicitario. \*Prima dell'adesione e per le condizioni di riconoscimento e di distribuzione delle cedole dal 1° gennaio 2013 leggere il Prospetto dei Fondi Mediolanum Best Brands e Challenge Funds di Mediolanum International Funds nonché del Sistema Mediolanum Fondi Italia di Mediolanum Gestione Fondi, disponibili presso i Family Banker® e sul sito [www.bancamediolanum.it](http://www.bancamediolanum.it). I rendimenti passati non sono indicativi di quelli futuri.

La nuova tecnologia garantisce dimensioni ancora più ridotte ed un suono naturale

## Da Zelger, esperti dell'udito, apparecchi acustici invisibili



Grazie all'impiego di avanzate tecnologie, gli apparecchi acustici sono praticamente invisibili e possono essere regolati con precisione in base alle situazioni uditive individuali.

**INTERVENIRE SUBITO** - Molte persone aspettano troppo a lungo prima di curare il proprio deficit uditivo con l'uso degli apparecchi acustici, abituandosi così a sentire in funzione della capacità uditiva residua. E' fondamentale, invece, intraprendere il prima possibile un percorso di riabilitazione audiologica.

**APPARECCHI INVISIBILI** - Gli apparecchi acustici digitali di ultima generazione hanno superato i limiti dei vecchi e grossi apparecchi di un tempo e sono praticamente invisibili. Inoltre, grazie all'impiego di

avanzate tecnologie di elaborazione del segnale, gli apparecchi acustici possono essere regolati con precisione in base alle situazioni uditive individuali, consentendo così di ottimizzare al meglio la qualità d'ascolto e quindi la qualità di vita.

**CONTROLLO GRATUITO** - Al Zelger Center Villafranca, in



**Allo Zelger Center è possibile effettuare un test dell'udito gratuito e provare gli apparecchi acustici personalizzati gratuitamente per 30 giorni**

in maniera ancora più mirata alle esigenze d'ascolto e alle potenzialità uditive di ogni singolo utente. A tal fine proviamo innanzitutto a rilevare le abitudini uditive e l'ambiente acustico dell'utente, predisponendo così un profilo personale. Sulla scorta di queste informazioni, i nostri tecnici audioprotesisti potranno registrare gli apparecchi con l'obiettivo di creare un'esperienza di ascolto personalizzata al massimo».

**PROVA GRATUITA** - Nella filiale di Zelger esperti dell'udito a Villafranca è possibile provare apparecchi acustici personalizzati gratuitamente per 30 giorni. Un ulteriore punto di forza

del corso Vittorio Emanuele 81, è possibile eseguire un controllo dell'udito gratuito. Gli esperti dell'udito di Zelger offrono dal martedì al venerdì dalle ore 8.30 alle 12.30 e dalle 15 alle 19 una consulenza completa, dalla scelta degli apparecchi acustici all'adattamento personalizzato e alla manutenzione degli stessi, e

forniscono tutte le informazioni riguardo al mondo del sentire.

**CONSULENZA PERSONALE** - «La nostra forza è la consulenza personale, che accompagna ogni cliente nella scelta degli apparecchi acustici, nel loro adattamento e nell'assistenza dopo l'acquisto - spiega Roland Zelger, titolare

dell'azienda con sede a Bolzano e un'esperienza di oltre trent'anni nel settore dell'adattamento degli apparecchi acustici -. Ogni persona ha un proprio stile di vita e percepisce i suoni in maniera individuale. Grazie al nostro nuovo software di regolazione, oggi siamo in grado di adattare gli apparecchi acustici

dell'azienda sono le straordinarie prestazioni di garanzia. Infatti, con il pacchetto Udito sicuro, i clienti usufruiscono di una garanzia Zelger di ulteriori tre anni rispetto ai due previsti dalla legge nonché di cinque anni di garanzia di sostituzione in caso di furto o smarrimento degli apparecchi.

**Informazioni allo Zelger Center di Villafranca - Tel. 045 7900019, [www.zelger.it](http://www.zelger.it)**



10 anni dopo l'incendio

# Magalini, le fiamme bruciano ancora grazie alle polemiche



## Improvvisamente il fumo salì dall'edificio

Improvvisamente la domenica mattina del 23 marzo 2003 una colonna di fumo si alzò dall'ospedale Magalini. Fu l'inizio della fine per la sanità del bacino. In un attimo venne spazzato via il progetto di fare del Magalini un punto di riferimento per l'Ovest veronese. L'incendio fu dolosamente appiccato nella sala gessi e si propagò mettendo fuori uso il cuore dell'ospedale. Naturalmente, come spesso succede in Italia, nessun colpevole. Ci fu anche il decesso di Cinzia Barlottini di 75 anni. Gli altri 55 degenti furono messi in salvo da medici, infermieri e soccorritori usando anche le scale antincendio appena installate. Subito l'edificio finì sotto sequestro e da lì partì un tortuoso cammino che, tra piccoli passi avanti e giganteschi passi indietro, ha portato all'ampliamento e ammodernamento attualmente in corso.

## Idee in cantiere organizza un sit-in aspettando la cicogna Martari: «La Regione dia le schede prima delle votazioni»

«La memoria è fondamentale per non dimenticare. Aiuta a ricordare le persone che si sono spese per questa struttura, coloro che ci lavorano e i tanti utenti, specie i più anziani, che hanno dovuto rivolgersi altrove in questo periodo con grandi sacrifici. Serve ricordare perché ci aiuta a mantenerci uniti come comunità».

Paolo Martari, candidato sindaco del Centrosinistra, ha iniziato così l'incontro davanti all'ospedale Magalini, organizzato da Idee in Cantiere per ricordare l'incendio del 23 marzo 2003. «Mi sarei aspettato invece che fosse l'Amministrazione a promuovere un momento di riflessione condivisa su questo tema - ha aggiunto Martari -. Mi ha stupito vedere la maggioranza unita il giorno prima in una confe-

renza stampa che accusa di faziosità un evento che deve ancora celebrarsi. Ricordo solo che in consiglio comunale come opposizione abbiamo condiviso tutti gli atti e le delibere relative all'ospedale».

Martari ha presentato un grande cartello con disegnata una cicogna che porta un bambino come segno di speranza, perché possano tornare a nascere nuovi bambini a Villafranca dopo tanto tempo ed ha anche sottolineato la necessità che la Regione si pronunciasse sulle schede sanitarie prima delle



Paolo Martari con i simpatizzanti del Centrosinistra davanti al Magalini

interessa non solo Villafranca ma un grande bacino. E' fondamentale per un territorio di molte migliaia di utenti: oltre 80.000 persone che vivono ed operano tra Peschiera e la bassa veronese. Per questo motivo va tutelato come bene prezioso per il territorio».

Infine, uno sguardo al futuro. «Avremo certamente un bell'ospedale,

«Vorremo sapere se ci saranno reparti qualificati»

prossime elezioni amministrative.

«Sarebbe un gesto che aiuterebbe a rasserenare il clima. Saperlo ci eviterebbe incomprensioni, strumentalizzazioni e polemiche inutili e favorirebbe un dialogo costruttivo su questo tema che

vorremmo sapere se avremo anche dei reparti qualificati e delle strumentazioni adeguate - ha concluso Martari -. C'è stato un bel risparmio col ribasso d'asta e questo lascia ampi margini per l'acquisto di tutte le attrezzature più moderne».

## Il Centrodestra si compatta e accusa: «Tutto procede bene. Il Centrosinistra dovrebbe protestare contro se stesso»

Da parte della maggioranza c'è stata un'improvvisa unità d'intenti ritrovata per stigmatizzare la manifestazione promossa da Martari.

«Su questo tema abbiamo sempre condiviso tutto - commenta il sindaco Mario Faccioli (Pdl) -. È una sgradevole strumentalizzazione politica di una tragedia che ha colpito il nostro Comune. Sarebbe stato utile, per tutti, creare un momento di condivisione, non di polemica. Parliamo di schede, che ancora non ci sono,



I partecipanti alla conferenza stampa congiunta di tutto il Centrodestra. C'erano anche Nicola Terilli e Camillo Beghelli

tanto per creare confusione. La Regione sino ad oggi ha rispettato i programmi. Abbiamo sempre seguito i lavori che stanno procedendo come previsto. A metà aprile saranno collegate le nuove centrali e si cominceranno a gettare le fondamenta della nuova struttura. Stiamo seguendo il piano

parcheggi con varie soluzioni sul tappeto e siamo addirittura in anticipo sui tempi e in pieno accordo con il commissario Canini».

Il capogruppo Nicola Terilli (Udc): «Ognuno può protestare, ma mi auguro che anche il Centrosinistra sia al fianco dell'amministrazione per avere un ospedale

di eccellenza».

L'assessore Luca Zamperini (gruppo Maurizio Facincani): «C'è soddisfazione per l'impegno rispettato da parte dell'Assessore Coletto e della Regione circa lo stato d'avanzamento dei lavori e lo supporteremo affinché le nuove schede siano in continuità con quanto già previsto a Venezia. Siamo convinti che su un tema importante quale la salute pubblica non vi debbano essere strumentalizzazioni politiche».

Il vicesindaco Alessio Adami (Lega Nord): «Un'iniziativa fuori luogo e di cattivo gusto. Il Centrosinistra dovrebbe protestare contro se stesso visto che ha sem-

pre remato contro parlando di bus-solotto, di fantomatico polo unico che avrebbe avuto il risultato di non fare più nulla. Con l'assessore Coletto siamo sempre in contatto e non c'è ragione di pensare che le nuove schede non vadano nel solco della programmazio-

«E' già stato studiato un piano di viabilità e parcheggi»

ne attuale visto che il Magalini sarà una delle poche strutture all'avanguardia del Veneto sotto tutti i parametri».

L'assessore Francesco Arduini (Pdl): «A lavori finiti saranno stati spesi 61 milioni di euro per avere una struttura moderna e quindi diventa difficile pensare che non venga dotata di tutti i servizi per dare una risposta a un bacino di 100 mila abitanti».

Il capogruppo Pdl Adriano Cordioli: «Se siamo in questa situazione è dovuto al fatto che per dieci anni ogni dichiarazione, ciclicamente, portava a delle prese di posizioni polemiche, mai univoche a sostegno dell'ospedale. Così si inquadra la manifestazione del Pd. Proteste che non portano alcun beneficio. A Villafranca, grazie anche all'impegno dell'Amministrazione, sta nascendo una struttura all'avanguardia, ed è già stato studiato anche il piano della viabilità appositamente per l'ospedale».

Il capogruppo della Lega Nord Camillo Beghelli: «Con le polemiche no' se impasta fritole».

## CENTRO SOCIALE

Il Comune punta sull'esperienza del gruppo di Dossobuono per rilanciare la struttura



## Rosegaferro si è riempita di suoni e colori per la sfilata che ha chiuso le iniziative di Carnevale

Dopo Alpo e Dossobuono, è toccato alla frazione di Rosegaferro riempirsi di suoni e colori per la sfilata che ha concluso la serie di iniziative carnevalesche proposte sul territorio castellano. La sfilata era in precedenza stata annullata per il maltempo. Protagonista assoluto il carro

del gruppo del Sasso "Bankieri e Paperoni fanno piangere le Nazioni". A dominare il carro l'imponente caricatura della Kancelliera accompagnata da Paperoni e ladroni politici di turno. I protagonisti del Carnevale, del resto, sono da sempre a Villafranca.

# Il Ciricupe riparte con l'Auser

Il centro sociale di via Rinaldo ha riaperto i battenti. Dopo alcuni mesi di chiusura forzata, il Comune ha giocato il jolly affidandosi all'Auser che da anni opera al meglio a Dossobuono proponendo attività ricreative, culturali e sociali ed ora ha aperto una sezione villafranchese. Il parroco monsignor Giampietro Fasani ha impartito la benedizione e ricorda che «gli anziani non sono qui in parcheggio ma con la propria esperienza devono coinvolgere anche i giovani».



La benedizione di monsignor Fasani

Il presidente Auser Ennio Tomelleri, al quale si era rivolta l'Amministrazione comunale quando il centro era stato chiuso per una serie di gravi problemi, ricorda come si è giunti a questo risultato: «Abbiamo trovato un gruppo di collaboratori fenomenali e tanto entusiasmo. Ci sono già 100 soci, ne aspettiamo ancora per crescere insieme».

### Show di Puliero per la riapertura, Bindinelli presidente

Il nuovo gruppo ha eletto il di-

rettivo presieduto da Pietro Bindinelli e che è composto anche dalla vicepresidente Marisa Butti, segretario Sergio Linfozzi e consiglieri Ivo Maini, Teresa Accordini, Maria Bulgarelli e Dario Squasconi.

Il sindaco Mario Faccioli ringrazia quelli che si sono messi a disposizione: «Non si è riaperto solo uno stabile ma è ripartito un progetto, una strada da percorrere insieme. Voi siete i protagonisti e come Comune cercheremo di far sì che la struttura sia sempre più funzionale». L'assessore Riccardo Maraia invita gli anziani a partecipare: «E' il vostro centro. Riappropriatevi e godetevi!».

Poi c'è stata l'applaudita esibizione di Roberto Puliero e, infine, la risottata. Primi appuntamenti del nuovo corso saranno il 10 aprile, con recita di canzoni napoletane del maestro Umberto Lo Sapio, e il 24, spettacolo teatrale con Willian Bertozzo.



La presentazione di Ennio Tomelleri

## La Sezione è stata intitolata a Massari Bar aperto grazie alla trattoria Pirlar

La sezione Auser Villafranca che gestirà il centro è stata intitolata al maestro Lorenzo Massari, indimenticato fondatore del Ciricupe nel 1975, di cui ora campeggia una bella foto all'ingresso dello stabile. «Ricordo come fosse ora - ha commentato il figlio Marco - quando tornava a casa e ci raccontava delle varie iniziative che venivano organizzate. Aveva tanto entusiasmo ed è quello che serve adesso per gestire una struttura così».



L'intitolazione al maestro Massari

Intanto, grazie alla disponibilità di Giancarlo Bertolotto della trattoria El Pirlar, è stato riaperto il bar. Ora si sta studiando una soluzione anche per il piano superiore dove c'era l'area ristorazione.

## Diomira Cordioli è stata rieletta alla presidenza del gruppo Morsiani

Diomira Cordioli è stata riconfermata alla presidenza del Gruppo Degustatori Morsiani di Quaderni nel corso della recente assemblea annuale svoltasi nella sede ospitata nel Centro sociale della frazione. Del nuovo consiglio direttivo fanno parte, oltre alla presidente, il segretario Vittorio Scattolini con i collaboratori Maria Rita Pietropoli e Carlo Coghi, Silvia Barlottini, Paolo Benini, Giuseppe Cordioli, Giandomenico Franchini, Antonio Meneghelli.

«Il nostro gruppo conta un centinaio di soci e da vent'anni promuoviamo la cultura del vino - commenta la presidente -. La nostra attività è indirizzata ad educare alla conoscenza del vino attraverso le degustazioni e varie iniziative culturali che ci fanno anche conoscere le realtà territoriali. Negli anni passati hanno incontrato il consenso dei nostri soci e quindi proseguiremo su questa strada».



Diomira Cordioli rieletta presidente

**Giovanni Verga**

**Anita Garibaldi**

**Marco Polo**

**Guglielmo Marconi**



Artista  
Cliente Caf Acli di Genova

Studentessa  
Cliente Caf Acli di Chieti

Pensionato  
Cliente Caf Acli di Milano

Tecnico Telecomunicazioni  
Cliente Caf Acli di Trento

**I nostri clienti sono tutte persone importanti. Al Caf Acli lo sei anche tu.**

Ti accogliamo con cordialità e ci occupiamo delle tue tasse con cura e competenza.



**CAF ACLI**

Valori che contano.

Chiedi informazioni al Numero Unico  
**045 8065 550**



[www.caf.acli.it](http://www.caf.acli.it)

**730, Unico, RED, ISEE, IMU, contratti d'affitto, contabilità titolari partita iva, gestione successioni, colf e badanti, servizi previdenziali.**

**Villafranca via Quadrato, 14/a Tel. 045 7902064**

Verona - Interrato Acqua Morta 22 - tel 045 8065550

San Massimo - via Don G. Trevisani 41/A - tel 045 8905466

Bussolengo - via De Gasperi, 40 - tel. 045 6754569

## Lotta all'alcol

Rotary Club, Comune e Scuola insieme per prevenire il consumo precoce ed eccessivo da parte di giovani già in età pre-adolescenziale

UN PROGETTO PILOTA IN CUI IL COMUNE HA INVESTITO 10 MILA EURO

### Via libera ai controlli con le centraline mobili contro inquinamento atmosferico ed acustico

Un rilevamento costante e mobile non solo per l'inquinamento atmosferico ma anche quello dei bar fracassoni. Sono state presentate in Biblioteca le tre centraline mobili che monitoreranno rumore, dati ambientali legati al clima, la concentrazione di CO2 nell'aria. Il Comune ha investito 10 mila euro in questo progetto tra i primi in Italia che vede la collaborazione dell'Ufficio ecologia con la Unisky e l'Università di Venezia. «I dispositivi saranno implementabili con altri sensori per ulteriori rilevazioni, come le Pm10 - commenta

Niccolò Iandelli di Unisky presente con il presidente Di Prinzio. Sono strumenti che possono essere installati anche su mezzi mobili e danno un'indicazione generale. Se si rilevano valori anomali, si può andare più nel dettaglio con rilevazioni più approfondite».

In questa fase iniziale le tre centraline saranno posizionate a Quaderni piazza mercato, Dossobuono viale Europa e Madonna del Popolo. «A rotazione li metteremo in varie zone del territorio, tenendo in considerazione sempre anche un'area teoricamente meno



L'ass. Adami con Iandelli di Unisky

inquinata, come un parco, per vedere la differenza di dati - sottolinea l'assessore Alessio Adami. Avremmo monitoraggi costanti e tutto sarà on line per essere consultato dal cittadino».

Un progetto che il vicepresidente della Provincia Fabio Venturi considera esportabile: «In una fase di ristrettezze economiche il Comune di Villafranca è stato bravo a trovare questa soluzione che va incentivata».

# Che piacere, se non ti ubriachi

## NUOVO BANDO

### Via libera alla creatività dei giovani

Al via la quarta edizione del bando "chi + ne ha + ne metta" 2013, promosso dall'Assessorato alle Politiche Giovanili. Il bando, il cui regolamento è disponibile sul sito [www.informagiocomin.villafranca.vr.it](http://www.informagiocomin.villafranca.vr.it), ha la finalità di valorizzare la creatività dei giovani ed il loro spirito di iniziativa, offrendo loro degli strumenti per progettare e realizzare attività nel contesto sociale e culturale in cui vivono.



L. Zamperini

I progetti presentati potranno riguardare diverse aree tematiche, dalle iniziative di integrazione sociale, a quelle ludiche e culturali, da quelle artistiche a quelle di messa in rete dei giovani sul territorio. I progetti potranno essere presentati da associazioni o gruppi informali di giovani dai 15 ai 35 anni, residenti nel comune di Villafranca di Verona.

Le domande di partecipazione al Bando dovranno essere presentate entro il 18 aprile all'ufficio protocollo del Comune di Villafranca.

«E' un'ulteriore opportunità - spiega l'assessore Luca Zamperini - che l'Amministrazione offre ai giovani di Villafranca affinché possano sentirsi protagonisti creando iniziative e progetti nel proprio territorio».

(informazioni all'ufficio politiche giovanili contattando il numero 0456339182, mail: [politiche.giovanili@comune.villafranca.vr.it](mailto:politiche.giovanili@comune.villafranca.vr.it))

Rotary Club, Assessorato all'Istruzione del Comune di Villafranca e mondo della scuola insieme per prevenire il consumo precoce di alcolici in adolescenti e pre-adolescenti. Il progetto "Che piacere..." è stato presentato alle famiglie all'Auditorium comunale. «A tre anni dall'avviamento dell'iniziativa alle medie Cavalchini-Moro si è voluto coinvolgere le famiglie in un momento di riflessione psicopedagogica per far conoscere più da vicino il Progetto - commenta l'assessore Maria Cordioli - Come Comune abbiamo sostenuto con convinzione questa iniziativa e ringrazio il presidente Gaetano Zoccatelli e tutto il Rotary Club per averla promossa. Bisogna fare quadrato attorno ad un problema di estrema urgenza educativa e sociale. E in questo vogliamo essere vicini ai ragazzi per il bene loro e delle proprie famiglie con cui vogliamo condividere le strategie di intervento e, soprattutto, di prevenzione».



Zoccatelli e Bressanelli (Rotary), l'assessore Cordioli e il dirigente scolastico Sartori

## A Valeggio incontro sul tema con bar e attività

Il progetto è attivo anche a Valeggio dove l'assessore Marco Dal Forno ha organizzato un incontro con le dottoresse Eva Campagnolo ed Erica Perbellini (équipe progetto "Che piacere..."), l'educatrice Erica Bertaiola e la dirigente dell'I.C. "Murari" Silvana Zamboni. Alcuni gestori di bar e attività hanno portato la testimonianza sull'uso di alcolici da parte dei ragazzi e sui metodi impiegati per evitare il contatto precoce.

che li inducono a bere e per prendere coscienza degli effetti.

«Il ruolo più importante spetta agli adulti e ai genitori in primis - sottolinea il relatore, il prof. Franco Pajno Ferrara - Bisogna dare un'ora di rientro, sapere quanto denaro ha il figlio e dov'è. Niente metodi repressivi che sono controproducenti. Serve molto dialogo. L'importante è che il figlio arrivi a capire dove e perché sbaglia».

Del resto i dati parlano chiaro. Il primo bicchiere in Italia un ragazzino lo beve a 11 anni e alcuni ragazzi tra i 12 e i 13 già consumano birra e mix alcolici che riescono a comperare nonostante i divieti.

Da qualche anno alle Cavalchini-Moro un'équipe di psicologi incontra i ragazzi di 2ª e 3ª media. Dapprima consegnano ai ragazzi un questionario per raccogliere informazioni. Poi c'è l'incontro con una psicologa per ricercare le motivazioni



La degustazione Onav al castello

## IL 19 APRILE DEGUSTAZIONE AMARONE

### Con l'Onav s'impara a bere bene

L'Onav propone al Castello degustazioni di grandi vini, come quella che ha visto protagonista il principe dei vini italiani, l'Amarone, ma insegna anche a bere bene, nel modo giusto. «E' importante bere poco e gustarsi quello che si beve - spiega il delegato nazionale Pierino Grigolato - E' un messaggio che lanciamo

da anni attraverso i corsi che organizziamo sul territorio e queste serate». La degustazione di Amarone sarà ripetuta venerdì 19 aprile perché i posti disponibili nella sala Onav del Castello sono andati esauriti in fretta e quindi si vuole dare questa opportunità anche ad altri appassionati ([www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it)).

## MUSICA, BIRRA, DIVERTIMENTO, MA ANCHE MESSAGGIO SOCIALE

# VillafrancaFest, il Castello si anima

VillafrancaFest festeggia nel Castello, ambiente ideale per giovani e famiglie, la 15ª edizione a ingresso gratuito.

La rassegna, proposta tra il 19 Aprile e il 5 Maggio da Associazione Baristi Città di Villafranca in collaborazione con l'assessorato alle Manifestazioni del Comune, era partita come una semplice festa tra amici. «Ora è una rassegna musicale di importanza nazionale e collaborazioni con importanti realtà - spiega l'organizzatore Diego Cordioli - che però non perde di vista il profilo sociale grazie alla partecipazione di varie associazioni e la presenza di stand informativi».

Alla domenica divertimenti per famiglie e giochi per bambini con musiche dei cartoon. Di rilievo anche l'esibizione di

Bike BMX il 21 aprile con Artisti Sportivi di fama Nazionale che mostreranno la loro abilità in percorsi creati appositamente nel Castello. Il 28 aprile giornata clou con esposizione di auto e moto d'epoca anni '50 e band con artisti vestiti a tema Vintage e la novità assoluta: il primo Grease Flash Mob, in onore degli anni '50

e del musical Grease. Dopo 3 anni si ridà spazio ai gruppi emergenti con due pomeriggi dedicati, il 25 aprile ed il 1º maggio. In questa edizione si è pensato molto alla qualità dei gruppi musicali, proponendo dei Tributi a gruppi di livello Mondiale: Lady Gaga, ACDC, Michael Jackson, Pink Floyd, Queen, Guns n' Roses.

Saranno presenti (dalle 19) stand gastronomici: risotto all'Isolana, pizza forno a legna, arrosticini abruzzesi, i famosi panini del Rapa e novità la Cucina Tirolese.



VillafrancaFest all'interno del Castello

## EVENTI DAL 19 APRILE AL 5 MAGGIO

- Venerdì 19 Aprile. 21.30 Tributo QUEEN con i VIPERS
- Sabato 20 Aprile. 21.00 dal sabato più ballato di Verona l'animazione e la musica DORIAN GRAY - LE DISQUE - DJ BOBO
- Domenica 21 Aprile. 21.00 Tributo GUNS N' ROSES nostrani con i Ganzi e Rozzi
- Mercoledì 24 Aprile. 21.30 Tributo LADY GAGA con i THE FAME MOSTER
- Giovedì 25 Aprile. 16.00 Live gruppi emergenti a cura ANTHILL BOOKING. 21.00 LIBDAY FESTIVAL organizzato da DAVVERO COMUNICAZIONE
- Venerdì 26 Aprile. 21.30 SERATA AFRO con DJ YANO alle percussioni KUMA
- Sabato 27 aprile. 21.30 Un Tuffo nel passato al Tempo delle Mele con gli anni '80 OneMan Band e da Nuova York i Village People Copy
- Domenica 28 Aprile. 11.00 Partenza GIRO MOTO. 18.30 Arrivo e Benedizione Moto (info 3921881973). 21.00 GREASE FLASH MOB (aperto a tutti) con Time to Dance Studio di Povegliano. 21.30 Serata PIN UP e Rockabilly col gruppo Rockers Klan Live con RAZOR CUT
- Martedì 30 Aprile. 21.00 Spettacolo Street Dance by Scuola Danza Urban Dancefloor di Povegliano. 21.30 TERREMOTO NEL CASTELLO con RADIO STUDIO PIÙ dal programma SUPERSONIK Marco Santini & Dj Dami
- Mercoledì 1 maggio. 16.00 Live gruppi emergenti a cura ANTHILL BOOKING 21.30 Tributo PINK FLOYD con FLOYDERS
- Venerdì 3 maggio. 21.30 Tributo MICHAEL JACKSON con JACKSONMANIA
- Sabato 4 maggio. 21.30 Tributo ACDC da Milano i RIFF RAFF
- Domenica 5 maggio. 21.00 Concerto con Nlù TENNICI (Raggamuffin)

**IN QUESTI 5 ANNI, GRAZIE ALLA FIDUCIA DI CHI CI HA VOTATO,  
ABBIAMO POTUTO AMMINISTRARE  
E LO ABBIAMO FATTO CON PASSIONE, ONESTÀ E GRANDE UMILTÀ.  
LE COSE FATTE ED IL LAVORO DEI NOSTRI AMMINISTRATORI  
SONO IL FRUTTO DI UN GRANDE IMPEGNO, LA VOGLIA DI IMPARARE  
ED IL CONTINUO CONFRONTO CON GLI ALTRI.  
SE VUOI DARCI L'OPPORTUNITÀ DI CONTINUARE A LAVORARE SERIAMENTE  
ALLE PROSSIME ELEZIONI AMMINISTRATIVE**

**VOTA**

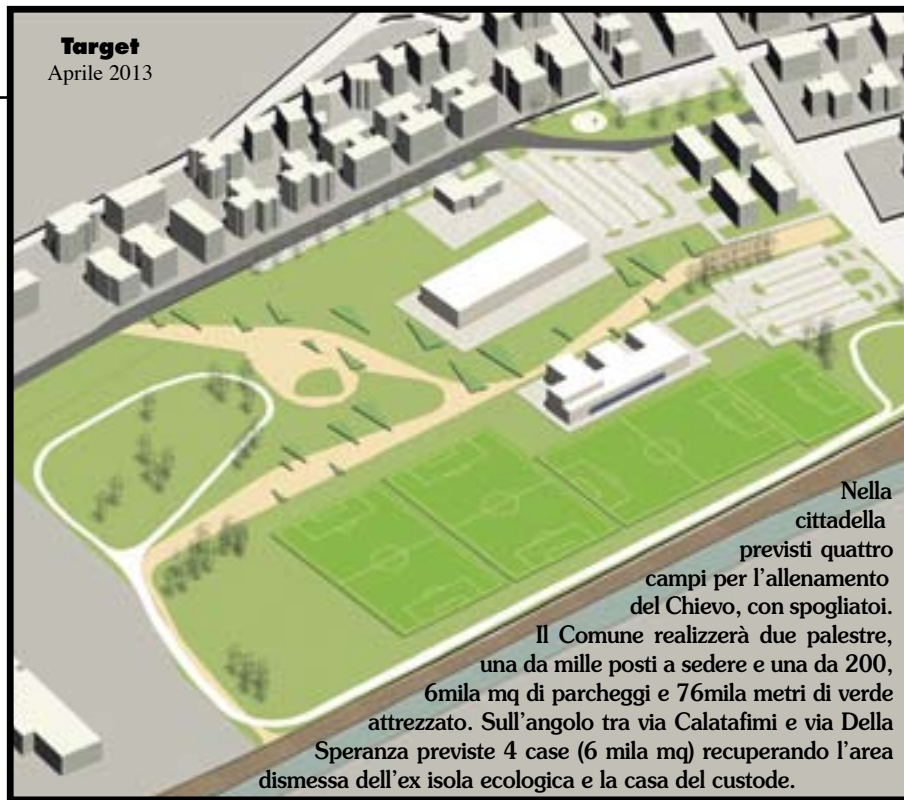


**NOI CREDIAMO IN VILLAFRANCA, NELLE SUE POTENZIALITÀ  
E PENSIAMO CHE IL CONTRIBUTO DI OGNUNO SIA IMPORTANTE.**

**PER NOI VIENE PRIMA VILLAFRANCA E...  
PRIMA IL NORD!**



Si spacca la maggioranza sull'atto di indirizzo chiesto dal sindaco per il centro che prevede il parco del Tione e le palestre



**LA POSIZIONE DEL PRESIDENTE DEL CHIEVO**

**Campedelli: «Siamo ospiti, la decisione spetta al Comune. Se non ci vogliono...»**

«Noi a Villafranca eravamo ben disposti a venire per tanti motivi, ma siamo ospiti e la decisione spetta al Comune. Se non ci vogliono...». Come sempre il presidente del Chievo Luca Campedelli è di poche parole. «Prendo atto della nuova situazione e mi adeguo. Non posso realizzare il centro a Villafranca a dispetto dei Santi. Da un rapporto iniziale di amicizia col sindaco Faccioli e l'assessore Dall'Oca poi si è passati a una fase di collaborazione per vedere se si poteva realizzare questo centro a Villafranca e contemperare le esigenze di tutti. In questi mesi si è lavorato sul progetto. La disponibilità è stata massima. Ora se Villafranca è contenta di ospitare il Chievo sul suo territorio, allora bene. Altrimenti bene lo stesso. Non siamo qui per forzare la mano a nessuno». Per ora, dunque, il progetto finisce nel cassetto. Uno stop definitivo? «In questo momento sì, vedremo la prossima amministrazione» risponde Campedelli.

# Cittadella dello sport: crack

**Faccioli: «Danno alla comunità». L.Cordioli: «Porta il progetto, lo approviamo»**

Tanto tuonò che piove. Dopo mesi di dissapori, ma dove tutti i provvedimenti erano stati regolarmente votati, si è consumata la frattura nella maggioranza. Almeno per ora perché il centrodestra a Villafranca ci ha abituato a repentini cambi di fronte. Il crack si è consumato sull'atto di indirizzo chiesto dal sindaco Faccioli sul progetto Parco del Tione Cittadella dello Sport.

In linea di massima in maggioranza sembrano (almeno a parole) tutti d'accordo che il progetto sia un'opportunità per Villafranca. La richiesta dell'atto di indirizzo da parte del sindaco, ritenuta un'inutile forzatura e una sfida, ha sancito la frattura in maggioranza. Il punto non è passato: 8 i Sì, 13 i No. Alle forze di opposizione, da sempre contrarie non all'arrivo del Chievo ma alla dislocazione lì del centro, si sono aggiunti Facincani con Frustoli e Predomo (Popolari Liberali), Lucio Cordioli con Campara, Cerioni, Niko Cordioli e Ortombina (Pdl).

**Facincani: Usare i soldi pubblici per altre priorità Dall'Oca si dimette da assessore: E' una farsa**

Il distinguo più evidente è del consigliere Maurizio Facincani: «E' scorretto chi ci accusa di bloccare i lavori. Bastava rispettare le decisioni del consiglio comunale perché questo progetto non è a costo zero. E' importante avere palestre e spazi verdi ma per noi oggi è più importante usare i soldi pubblici per garantire posti di lavoro, sostenere le famiglie, abbassare le tasse e fare i parcheggi dell'ospedale Magalini». La replica dell'assessore Roberto Dall'Oca che ha rassegnato le dimissioni dopo l'accaduto: «Con rammarico ho assistito ad una farsa che niente ha a che fare con la gestione del bene comune. Il costo zero in termine giuridico/economico non esiste ma se banalmente si analizza che entra 10 e spendo 10, come si fa nelle famiglie, allora dico che è costo zero. Anche i marciapiedi di Rizza, la piastra di Dossobuono o il futuro centro giovanile al Tiro a segno (costo zero?) potevano essere tagliati per favorire lavoro, meno tasse, parcheggi ospedale. Di che discutiamo?».

A favore, oltre al sindaco, Penacchia e Adriano Cordioli (Pdl), Terilli (Udc), D'Alto con Beghelli (Lega), Residori (Alleanza per Villafranca) e Dalfini. Il comitato Parco del Tione ha esultato, i dirigenti sportivi masticato amaro. E da qui giorni e giorni di polemiche. Citiamo solo due interventi, uno per schieramento.

Il sindaco Faccioli: «Si è buttata nel cesso un'opportunità unica. Si poteva dare una risposta finalmente ad esigenze che la

comunità ha da decenni. Potevo non portarlo, è vero, ma ho voluto mettere davanti all'opinione pubblica come si comporta una classe dirigente che per attaccare il sindaco cassa un atto che va a beneficio della comunità». Lucio Cordioli ha replicato. «Non si venga a dire che non vogliamo il progetto o che siamo contro il Chievo. E' un intervento utile per Villafranca che noi stessi abbiamo contribuito a migliorare. Il sindaco Faccioli doveva firmare in Regione da molte settimane. Porti il progetto e lo approveremo».

**Sul sito [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it) tutti gli interventi su Pat e Cittadella dello Sport**

**Anche il Pat in lista d'attesa L'opposizione: «Troppo tardi per chiedere la condivisione»**

Il Pat lo adotterà la prossima amministrazione. In consiglio comunale è mancato il numero legale quando hanno dichiarato di uscire i 5 della minoranza che si sono aggiunti agli 8 assenti della maggioranza. Il sindaco Faccioli si era rivolto all'opposizione: «E' evidente che non c'è la maggioranza. Chiedo all'opposizione se intende discutere e votare o andarsene. E' strumento al servizio della comunità che non va vanificato, a cui abbiamo lavorato 5 anni noi e 2 la precedente amministrazione. Si adotta e non si approva e quindi chiunque poi può dare il suo contributo. Affrontate molte vicissitudini, come le questioni aeroportuali, e arrivati ad oggi». Ma dall'opposizione non è arrivato alcun sostegno. Paolo Martari: «Quando per tanto tempo ab-



biamo chiesto la condivisione, non ci hai mai preso in considerazione. E' venuto discutibile al 15 di dicembre ma da allora non si è fatto nulla. Non brucia Villafranca, non si perde tempo se si lascia alla prossima amministrazione». Il sindaco: «Potete dare tutti i contributi che volete che poi decideranno in Conferenza dei servizi. Non è il mio Pat. Ho dato una copia a tutti i consiglieri. Non mi è arrivato nulla. Solo la Lega ha chiesto un incontro. Potevi farlo anche tu». Luciano Zanolli: «E' un dialogo surreale. Ci avete sempre tirato pesci in faccia su tutto quello che chiedevamo sui problemi più importanti. Non possiamo esser arbitri delle vostre guerre interne. Il Pat ci sta molto a cuore ma non possiamo essere il surrogato di una maggioranza che si è sfaldata».

**ANVA** **FIVA**

la qualità delle migliori aziende ambulanti italiane in un'unica manifestazione

**Commercio in Piazza**

Villafranca - Corso Vittorio Emanuele  
Domenica 21 aprile  
dalle 7 alle 20

Oggettistica Accessori Alimentare Abbigliamento

Idee in Cantiere

# Costruiamo *insieme* il *domani* di *Villafranca*



“Tra meno di due mesi si deciderà il futuro di **Villafranca**. È il momento di **lavorare insieme** per creare la **nuova identità** della città e per favorire il suo **sviluppo**.

**È il momento di cambiare!”**

**PAOLO MARTARI**

## APRILE IN CANTIERE

### IL SISTEMA TERRITORIO: la centralità di Villafranca

2 tavole rotonde per parlare del futuro di Villafranca



Dalle 20.45

#### L'ECONOMIA VILLAFRANCHESE: quale sviluppo possibile?

Tavola rotonda con i rappresentanti delle categorie imprenditoriali, commerciali, alberghiere.

Intervengono: R. Turcato (Confcommercio), F. Tonini (Confesercenti), R. Cardellini (Ass. Villa Vive), S. Scalas (Albergatori Villafranca).



Dalle 20.45

#### PIANIFICARE IL FUTURO: tra infrastrutture necessarie e sostenibilità ambientale

Intervengono: F. Bonfante (Vicepresidente consiglio regionale Veneto), G. Miozzi (Presidente Provincia Verona),

M. Fontanili (ex Pres. Provincia Mantova), M. Lucat (architetto urbanista), C. Costa (Direttore Tecnico Autobrennero SpA).

### APPUNTAMENTI MUSICALI IN CANTIERE



Dalle 20.45

#### SIGNOR G “LIBERTÀ E PARTECIPAZIONE” (Giorgio Gaber)

Spazio al cantautorato di qualità. A dieci anni dalla scomparsa di Giorgio Gaber il villafranchese Gilberto Lamacchi dedica ad uno dei grandi della musica italiana una retrospettiva fatta di musica e teatro canzone.



Dalle 20.45

#### NEXT STOP + FINEALL DAZE

Il Cantiere apre alle band emergenti. Il palco ospiterà infatti due gruppi giovanissimi per dare spazio anche alle nuove proposte che stanno crescendo a Villafranca. Sono i Next Stop e i Fineall Daze.





## I candidati

Il primario di urologia sarà sostenuto dai Pdl che fan capo a Lucio Cordioli, Ortombina e Niko Cordioli, gruppo Facincani, Lista Tosi e



Lega Nord

### IDEE IN CANTIERE

## Invito a "copiare" i Comuni Virtuosi

Marco Boschini, l'autore di "Viaggio nell'Italia della buona politica" edito da Einaudi è stato ospite ad Idee in Cantiere. «Non tutta la politica è Casta» ha spiegato Boschini che, oltre che essere Assessore all'urbanistica, all'ambiente e al patrimonio del comune di Colorno (in provincia di Parma) ha fondato e ancora oggi coordina l'associazione Comuni Virtuosi nata nel maggio 2005 a Vezzano Ligure. L'invito per i colleghi amministratori è quello di copiare le buone pratiche già realizzate. Basta andare sul sito dell'associazione e tutti i documenti sono immediatamente disponibili. Una vera e propria banca dati fatta di documenti, atti amministrativi, notizie e materiale didattico. «Copiare - spiega Bo-

schini - può far risparmiare molti soldi per studi e consulenze tecniche di personale esterno».

I principi cardine di questa nuova visione dell'amministrare sono il non consumo del suolo, la riduzione dell'impronta ecologica attraverso progetti e politiche a favore della sostenibilità.

«Questo incontro - ha spiegato Paolo Martari, candidato sindaco per il Centrosinistra - è stato pensato come un momento in cui poter condividere buone prassi amministrative e mettere in luce esempi concreti di efficace gestione della cosa pubblica già esistenti in Italia. C'è sempre da imparare da chi ha già avviato e sperimentato iniziative interessanti».

# Scende in campo Pecoraro

Siamo allo sprint finale per la presentazione di candidati e liste in vista delle prossime elezioni del 26 e 27 maggio. Ecco il punto al momento di andare in stampa.

**L'ULTIMO NOME** - L'ultimo candidato sceso in campo è **Giuseppe Pecoraro**. Dopo settimane di riunioni è stata trovata la sintesi sul noto primario di urologia. Sarà sostenuto dalla lista che comprende i gruppi Pdl che fanno capo a **Lucio Cordioli, Enrico Ortombina e Niko Cordioli**, oltre al gruppo guidato dall'ex sindaco **Maurizio Facincani** (non si ricandiderà personalmente), Lista Tosi per Villafranca e Lega Nord. Il nome di Pecoraro era stato caldeggiato non solo per essere uno stimato rappresentante della società civile, ma anche in considerazione del fatto che l'ospedale è ritenuta dalla coalizione la questione più importante che dovrà affrontare Villafranca nei prossimi anni. Ma questa coalizione punta ancora a riunire altre forze attorno al nome di Pecoraro, come l'Udc, Rinnoviamo Villafranca e la stessa componente del sindaco Mario Faccioli nell'eventualità (abbastanza improbabile) di un passo indietro.

**GIA' IN PISTA** - **Mario Faccioli**, infatti, è già in pista

da tempo per tentare il suo secondo mandato e sarà sostenuto da due civiche. A lui, al momento, sembra molto vicino l'Udc. Il Centrosinistra ha fatto sintesi da mesi su **Paolo Martari** che sarà sostenuto da due liste e sta portando avanti il progetto Idee in Cantiere. Il Gruppo dei

Meritocratici schiera il proprio presidente, **Davide Tomicelli**, con la lista Rinnoviamo Villafranca.

**I GRILLINI** - Nel momento a loro più favorevole è scoppiato un clamoroso dissenso interno che ha portato alla nascita di un altro Meet Up, oltre a quello storico che si era presentato alle elezioni del 2008 con la lista «Amici di Beppe Grillo». Il nuovo gruppo è i «Pensatori a 5 stelle». Entrambi i meet up chiederanno l'autorizzazione ad usare il simbolo e a presentare una lista per le prossime elezioni comunali, seguendo il programma 5 stelle. Deciderà lo staff centrale di Beppe Grillo.

**FRAZIONI** - Tornerà in campo la lista Dossobuono Insieme che l'altra volta aveva candidato e portato in consiglio Renzo Piazzi. Si stanno definendo i dettagli della composizione.

**Frattura tra i Grillini mentre Dossobuono Insieme prepara di nuovo la lista**

## Rinnoviamo Villafranca: non vogliamo candidare politicanti

«Il nuovo modo di fare politica parte da questi incontri. Assieme a voi, con grande umiltà, vogliamo costruire la Villafranca del futuro». Davide Tomicelli, candidato sindaco con la lista civica Rinnoviamo Villafranca ha parlato così ai simpatizzanti riuniti per gli auguri di Pasqua. «Quotidianamente ci mettiamo la faccia per ascoltare e per proporre nuove idee per una Villafranca migliore. La vecchia politica in queste ore sta... dando il meglio di se sia a Roma sia nel nostro Comune. Noi, per fortuna, siamo diversi. Siamo gente comune con grande passione». Davanti ad un centinaio di commensali paganti, Tomicelli e i candidati al Consiglio comunale hanno ribadito la necessità di un rinnovamento: «Abbiamo candidato la gente e non i politicanti perché per rispondere ai bisogni di qualcuno bisogna conoscerlo, vivere e pensare come lui, non lasciare la democrazia fuori dalla porta per 5 anni una volta eletti».

### BILANCIO DEL COMUNE

## La finanza creativa per far fronte ai troppi tagli

«Nonostante i pesanti tagli dei trasferimenti statali, siamo riusciti a finanziare opere per 22 milioni di euro dal 2008 al 2013, comprensive di quelle avviate, e con un unico mutuo ereditato dalla precedente amministrazione». L'assessore Riccardo Maraia stila, insieme al sindaco Mario Faccioli, un bilancio di questi anni caratterizzati da ristrettezze economiche e da un Patto di stabilità devastante per i Comuni. In effetti i dati parlano chiaro. I finanziamenti da Roma sono stati decurtati del 43,68% in cinque anni.

«Abbiamo dovuto veramente adottare una finanza creativa» spiega il primo cittadino. Il Comune ha utilizzato una serie di contromisure che hanno dato i loro frutti. Dal piano delle alienazioni ha incassato 4.159.000 euro. Con il piano di riscatto delle aree Pip, passando dal diritto di superficie a quello di proprietà, le aziende hanno pagato al Comune 1.321.000 euro e dall'analoga operazione con le case Peep sono arrivati 670mila euro. «Abbiamo iniziato dai casi più datati, ma proseguiremo con l'operazione perché c'è molta aspettativa e per il Comune è una fonte di introito» spiega Maraia. L'indebi-

tamento dell'ente è sceso del 26,58%, da quota 135 è passato a 98 (dai 33.360.000 euro del 2008 ai 24.492.000 del 2012, con un dato pro capite sceso dal 1029 del 2008 a 732 del 2012.) Sono stati, inoltre, estinti mutui per 4.383.000 euro e rinegoziati altri per 1.068.000.

Quattro licenziamenti, 12 passaggi di operai dal Comune a Rete Morenica e Gsi e qualche pensionamento hanno portato a una riduzione del personale municipale, che nel 2008 contava 176 dipendenti, agli attuali 154.

Infine i derivati, buco nero in molti Comuni, dal 2003 al 2012 hanno prodotto un rendimento positivo di 500 mila euro.

«Le priorità - conclude l'assessore Maraia - oggi sono i servizi alla persona e le misure da adottare a sostegno delle famiglie». Il sindaco Faccioli sottolinea anche l'aspetto della tassazione: «In un momento così difficile abbiamo inoltre incrementato i finanziamenti al sociale, da 1.800.000 a 2.260.000, e la tassazione sulla casa è tra le più basse e siamo tra i pochissimi in Italia a non aver applicato l'Imu sull'abitazione principale».



L'assessore Maraia e il sindaco Faccioli



## CF COSTRUZIONI s.r.l.

Via Cavour 143 - 37062 Dossobuono (VR)  
Tel. 045.2372161 - Fax 045.2372166  
info@cfcostruzioni.vr.it



PROSSIMA REALIZZAZIONE VILLETTE SINGOLE  
CON FINITURE DI PREGIO ZONA DOSSOBUONO

**Costruzione di edifici civili e industriali**  
**Restauri e ristrutturazioni**

Per informazioni e preventivi  
Geom. Carli Tiziano  
Cell. 345.0495982 - 340.8113676



## C'È CHI IMITA I CAMBIAMENTI E CHI LI DETERMINA

IN QUESTO MOMENTO STORICO C'È  
BISOGNO DI COSTRUIRE COSE BUONE E DI  
VALORE.

HO PREPARATO UN PROGETTO DI  
CAMBIAMENTI, COSTRUZIONE E  
RESPONSABILITÀ COMUNE.  
SERVONO PERSONE ONESTE, VERE E  
DETERMINATE CON IDEE E VALORI DA  
TRASMETTERE.

Mario Faccioli



SIAMO LA COMUNITÀ, LE FRAZIONI, LE ASSOCIAZIONI.  
PERSONE CHE CREDONO NEL PROGETTO COSTRUITO  
DAL SINDACO MARIO FACCIOLI E NELL'IMPEGNO  
ONESTO E LEALE PER LO SVILUPPO E  
LA CRESCITA DI VILAFRANCA.

SOSTIENICI E PARTECIPA ANCHE TU.



DICONO CHE I GIOVANI DECLININO LE  
RESPONSABILITÀ AGLI ALTRI.

NOI CI SIAMO IN MANIERA CONSAPEVOLE ED ATTIVA PERCHÉ  
CREDIAMO CHE IL NOSTRO FUTURO E QUELLO DI VILAFRANCA  
DIPENDANO DA CIÒ CHE COSTRUIAMO OGGI.

INVITIAMO A PARTECIPARE TUTTI I GIOVANI CHE SI  
RICONOSCONO IN QUESTO PENSIERO.

SEGUI MARIO FACCIOLI SU:

[WWW.MARIOFACCIOLI.IT](http://WWW.MARIOFACCIOLI.IT)  
[FACEBOOK.COM/MARIOFACCIOLISINDACO](https://FACEBOOK.COM/MARIOFACCIOLISINDACO)  
[TWITTER.COM/MARIOFACCIOLI](https://TWITTER.COM/MARIOFACCIOLI)



# RINNOVIAMO VILLA FRANCA TUMICELLI SINDACO

VIA QUADRATO, 38/E  
WWW.RINNOVIAMOVILLA FRANCA.IT



**Facciamo Politica  
con voi per costruire il futuro**



comm. resp.: Comitato Elettorale Rinnoviamo Villafranca

**lo studio ti stressa?**

**quando studi hai sempre  
la testa "tra le nuvole"?**

**sei stufo/a di passare ore sui libri e poi  
ottenere scarsi risultati?**

**dimentichi spesso le cose?**



[www.lafeniceformazione.it](http://www.lafeniceformazione.it)

**"EASY"**

**il corso di apprendimento rapido e  
memoria per risultati immediati**

Gli istruttori de *la Fenice Formazione*, operativa da oltre 10 anni  
sul campo, ti mostreranno come:

- ✓ studiare in metà tempo
- ✓ aumentare la concentrazione
- ✓ aggiornarsi in tempo reale
- ✓ vincere stress ed emotività
- ✓ memorizzare qualsiasi informazione

**Prima lezione GRATIS**  
**MARTEDÌ 16 APRILE**  
ore 18 oppure 21  
Via Quadrato, 38/E -  
Villafranca di Verona

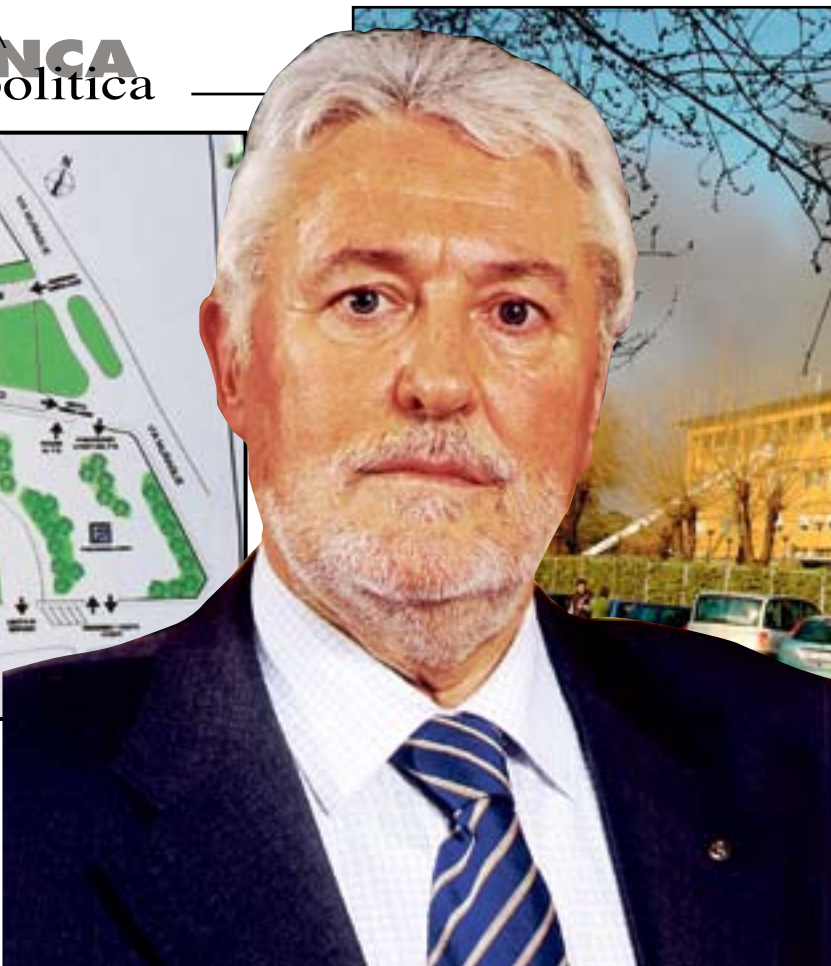
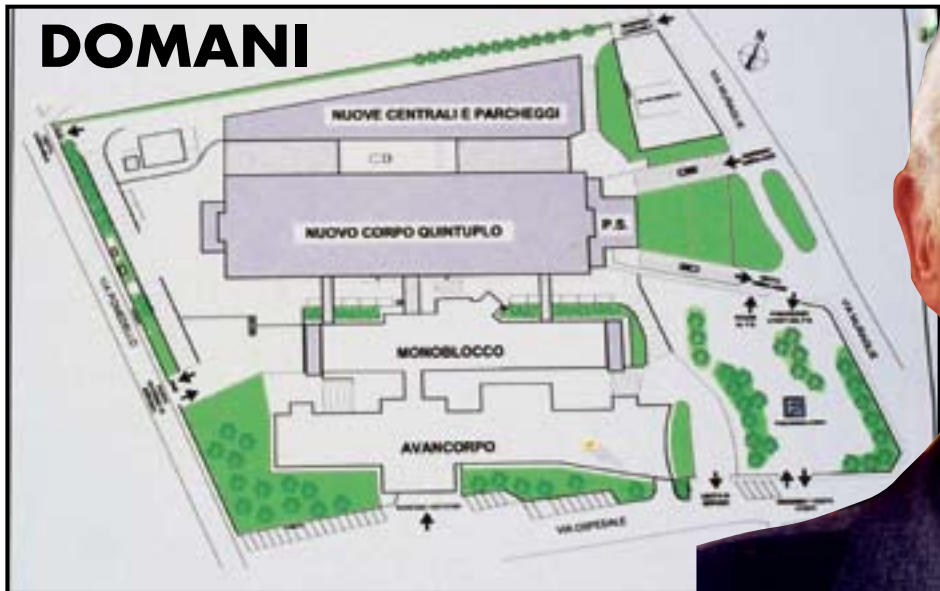
**POSTI LIMITATI**  
**Prenota ora!**

349 6335957

[info@lafeniceformazione.it](mailto:info@lafeniceformazione.it)



## DOMANI



### PAOLO CERIONI

Il presidente della Commissione Ospedale fa il punto sull'opera a dieci anni dall'incendio

**Una struttura che sarà la punta di diamante della sanità pubblica**

# L'ospedale andrà a buon fine nonostante chi ha remato contro

Sono passati dieci anni dal tragico incendio del Magalini. Ora è in fase di ampliamento. Il presidente della Commissione Ospedale Paolo Cerioni ripercorre una strada per arrivare a questo punto che è stata fin troppo lunga.

#### Come procedono i lavori?

«La parte dove ci sono le centrali elettriche è già stata ultimata. A breve saranno fatti i collegamenti con la parte vecchia. Entro aprile saranno gettate le fondamenta su cui costruire il nuovo corpo quintuplo. Entro la fine del 2013 tutta la parte strutturale sarà ultimata. Poi bisognerà renderlo funzionale. Dovrà essere il polo con tutte le specialità previste per un bacino di utenza come quello villafranchese e aree limitrofe. Avere un ospedale moderno è come avere la Ferrari, ma poi servono anche i piloti bravi perché sono sempre gli uomini, e le attrezzature, che fanno la differenza una volta che hai una struttura adeguata».

#### Ma il Magalini ha rischiato la chiusura?

«E' vero. Nel 2000 il Magalini era dato per chiuso. Ricordo ancora che nel 2002, quando ero consigliere regionale, ci fu battaglia per tre giorni. Restammo una notte intera a discutere prima di approvare la 3223 che dava vita al polo a due gambe e salvava il Magalini. Final-

mente è stata rispettata questa legge. Poi l'incendio sparigliò le carte. Scrisi anche al presidente Berlusconi e a Bertolaso per la nomina del commissario Canini. Con Tosi in Regione la ricostruzione si mise in moto ma quando diventò sindaco si bloccò tutto sino all'arrivo di Sandri».

#### E ora con Coletto?

«All'assessore regionale va un particolare ringraziamento. E' sempre molto vicino e disponibile al dialogo. Sino ad oggi si è rivelato un punto di riferimento fondamentale. Coletto ha spiegato che, a lavori ultimati, il Magalini sarà uno degli ospedali più moderni e sicuri del Veronese. Di conseguenza contiamo su di lui perché tutto questo venga tradotto il più presto possibile in realtà».

#### Tra un po' ci saranno le elezioni e si allungherà la fila di chi ha salvato l'ospedale...

«Sicuramente sarà così, ma la realtà è un'altra. Le questioni serie, quali l'ospedale, non crescono nel silenzio, ma maturano con l'impegno, la discussione serena, trasparente e scevra da condizionamenti. Al nostro sindaco, che rappresenta la popolazione, è demandata la responsabilità della sanità cittadina,

ma con rammarico abbiamo constatato che in questi anni è stato uno strumento sottomesso all'arroganza del potere. Non ha mai alzato la voce in difesa del Magalini di fronte al presidente della Provincia Miozzi che ha tradito il suo ruolo di rappresentante di tutti i veronesi interessandosi solo di tenere aperta una struttura fatiscente come quella di Isola della Scala che non ha avvenire. Per non parlare dei vari esponenti del Centrosinistra che da subito si sono schierati contro l'ampliamento del Magalini. Ricordiamo per esempio le affermazioni di alcuni consiglieri regionali che parlavano di radere al suolo il Magalini dopo l'incendio e farlo altrove. Sarebbe stato un modo per non far più nulla. Sentire, poi, delle dichiarazioni in cui affermano di aver contribuito alla sua rinascita, come è successo di recente da parte di esponenti del Centrosinistra locale, lascia di stucco».

#### Cosa si prevede nella nuova struttura?

«Ci saranno i servizi di medicina, cardiologia, chirurgia, ortopedia, urologia, pediatria, ostetricia, con le attrezzature specifiche come la Tac e la risonanza magnetica. Questo è quello che la cittadinanza si aspetta e quello che la politica dovrà sostenere e concretizzare».

**COSTI.** Con l'investimento di 40 milioni di euro sarà realizzato il corpo quintuplo di 6 piani lungo circa 105 metri e largo 30. E' prevista la costruzione ex novo di centrali, magazzini e alcuni parcheggi. I soldi serviranno anche per le attrezzature grazie al ribasso d'asta.

**PARCHEGGI.** Altri posti auto saranno realizzati in tre aree individuate dal Comune. Per i dipendenti è prevista la creazione di un parcheggio nel vallo del Castello.

**PIANO INFERIORE.** E' destinato a magazzino, centrali tecnologiche, farmacia, sterilizzazione, fardelleria, oltre alla zona delle celle per salme.

**PIANO RIALZATO.** E' interamente dedicato alla funzione dell'emergenza sanitaria con Pronto Soccorso, astanteria, rianimazione, radiologia di emergenza (in futuro sarà integrata con Tac e risonanza magnetica) e 4 sale operatorie complete degli spazi a supporto e di tutti i servizi.

**TRE PIANI.** I piani 1°, 2° e 3° sono uguali e dedicati alle degenze (per un totale di 216 posti letto).

**QUARTO PIANO.** E' stato dedicato alla sala culto e alla mensa dei dipendenti con vari spazi a disposizione per eventuali futuri ampliamenti di nuove funzioni sanitarie con l'inserimento di qualche nuovo reparto.

**ADEGUAMENTO ANTISISMICO.** Per il completamento dell'opera, e con i fondi già stanziati, è prevista la completa sistemazione a norma antisismica di tutto il complesso, compreso il monoblocco esistente, essendo questo edificio ancora da adeguare in quanto l'avancorpo è stato realizzato conformemente alle norme vigenti.

## OGGI



## Dalla nomina di Canini all'inizio lavori

Dal 23 marzo 2003, giorno del tragico incendio doloso che ha messo fuori gioco l'ospedale castellano, per la comunità che gravita sul Villafranchese, un bacino di oltre 90 mila abitanti, è stato un autentico calvario. Ripercorriamo le tappe salienti, i lenti passi in avanti, verso l'ampliamento.

**Aprile 2004.** Con la nomina del commissario straordinario Canini inizia l'iter del ripristino.

**Febbraio 2007.** Consegnate le due sale operatorie mobili.

**Maggio 2007.** Completati i la-

vori dell'avancorpo, con un piano ulteriore per il distretto.

**Maggio 2008.** Approvazione del progetto di ampliamento. Ma a luglio sparisce il finanziamento a favore di B.Trento.

**Dicembre 2009.** Dal Ministero della Salute arrivano i soldi e il commissario Canini presenta il progetto aggiornato.

**Febbraio 2010.** Il bando di gara viene pubblicato sulla Gazzetta Europea il 17 e su quella Italiana il 24. L'assessore Sandri annuncia che è stato finalmente recuperato il finan-

ziamento di 40 milioni.

**8 aprile 2011.** Una data che i villafranchesi (e tutto il comprensorio) ricorderanno allo stesso modo di quel 23 marzo 2003. Dopo tanti annunci purtroppo disattesi, è stata finalmente conclusa l'analisi delle offerte con conseguente proclamazione dei vincitori.

**Maggio 2012.** Cantiere aperto. Sono previsti 850 giorni di lavori affidati a un'associazione temporanea d'impresa composta da Bido Secondo Costruzioni Padova, SIELV Venezia e Impresa Bonazzi Verona.

# ... PER UN CENTRODESTRA UNITO... VILLAFRANCA

## Noi siamo quelli che...

- Credono in un Centro Destra Unito
- Chiedono un Centro Destra Unito
- Sono stati sempre corretti con questa Amministrazione Comunale
- Considerano il progetto Parco del Tione Cittadella dello Sport un'opportunità per Villafranca e puntano alla sua realizzazione nel rispetto dell'ambiente e delle necessità del territorio
- Hanno sempre lavorato per un Ospedale di eccellenza
- Credono nel Pat come strumento condiviso di programmazione futura del territorio
- Hanno abolito l'IMU sulla prima casa
- Hanno chiesto le primarie per il Centro Destra per una scelta democratica di una guida unitaria
- Pensano che solo uniti si possa affrontare la grave crisi che attanaglia famiglie e imprese
- Credono necessaria la riqualificazione del centro storico rilanciando le attività
- Non vogliono consegnare Villafranca alla Sinistra

*Arrigo Daniele, Renzo Faccioli, Roberto Turcato, Franco Olivetti, Giacomo Facincani, Luciano Galvani, Matteo Faccioli, Francesco Bitto, Cristina Perina, Lorenzo Soffiati, Fabio Gatta, Martina Pasetto, Gianluca Turcato, Luca Turrina, Giacomo Giannella, Francesco Arduini, Domenico Campara, Albino Franchini, Dario Squassoni, Miriam Spinaroli, Graziano Cordioli, Luciano Zorzi, Mirco Cordioli, Paolo Cerioni, Marco Bozzola, Ferdinando Greco, Daniel Reggiani, Enrico Zoccatelli, Nicola Renica, Giorgio Niccolò, Nicole Ortombina, Dario Boschetto, Fabrizio Martini, Sonia Strada, Lino Massagrande, Andrea Rigoni, Michela Farina, Diego Cordioli, Loris Bazzan, Luigi Albertini, Elmer Soffiati, Enrico Nizzoli, Nico Cordioli, Marco Battistoni, Michele Gruppo, Stefano Turrina, Giuseppe Cusini, Daniele Bozzini, Franco Zamboni, Luigino Pasetto, Marco Troiani, Cristiano Tabarelli, Lucio Cordioli, Enrico Ortombina, Niko Cordioli.*



**Se anche tu la pensi come noi contattaci**

**Fabio Gatta: 340 3321022 - Martina Pasetto: 340 0630891  
Lorenzo Soffiati: 3474964947 - Giovane Italia Villafranca**

L'arrivo della concessione per 40 anni dello scalo di Montichiari pone le basi per un rilancio effettivo di entrambi gli aeroporti



La presentazione del progetto

Mettere in campo tutte le iniziative possibili per sostenere bambini e ragazzi nel loro percorso di crescita. Ecco quindi "Imparare ad imparare", il progetto per lo sviluppo socioeducativo messo in piedi da Comune e Associazione Shangri-Là.

«E' rivolto a ragazzi con situazioni di disagio e difficoltà nell'apprendimento - spiega l'assessore Riccardo Maraia - . Saranno impegnati alcuni pomeriggi alla settimana fino a dicembre al Centro Anck'io che si conferma punto di riferimento per le esigenze delle famiglie». Il progetto prevede la

LA PROPOSTA E' DEL COMUNE E DELL'ASSOCIAZIONE SHANGRI - LA'

## "Imparare ad imparare", un nuovo progetto per aiutare i ragazzi a migliorare l'apprendimento

creazione di 5 gruppi di ragazzi, ognuno con 4-5 membri: tre riguardano 3<sup>a</sup> e 4<sup>a</sup> elementare, due 3<sup>a</sup> media e 1<sup>a</sup> superiore. Il Comune investe 2200 euro e altrettanto fa l'associazione. «Il metodo - spiega Lilia Begnoni, responsabile dell'Associazione Shangri-Là - punta a risvegliare le qualità nascoste dei soggetti in questione». Annalisa Peloso, psicopedagogista per l'Associazione Shangri-Là coinvolta nel progetto insieme a Sabrina Lussignoli, Marzia Marangoni, Rossella Bottelini e Rossana Fogliata, spiega le caratteristiche del "Metodo Feuerstein".

«Si vuole fornire alla persona che vive il disagio la possibilità di migliorare l'apprendimento».

L'assessore Maria Cordioli evidenzia la differenza con altri progetti già attuati sul territorio. «Non ha niente a che vedere col dopo scuola, dove i ragazzi vengono seguiti nell'attività educativa e nel fare i compiti, o con il progetto Anatra Bianca, rivolto a chi vive un disagio grave. Si tratta di un'opportunità in più, indipendente dalle attività scolastiche, che viene offerta ai ragazzi e un sostegno ulteriore alle famiglie».

# Ultima chance per il Catullo

Probabilmente la concessione quarantennale è l'ultima carta in mano al Catullo per rilanciare lo scalo: dare sviluppo ai due aeroporti del sistema del Garda, Verona e Montichiari, in modo da trovare equilibrio finanziario, nuove opportunità economiche e una ricaduta positiva sul territorio. All'hotel Due Torri la società Catullo, assieme ai soci di Verona, Brescia e Trento, ha presentato la concessione quarantennale per lo scalo bresciano, che dopo 14 anni potrebbe finalmente non rappresentare più un costo gravoso su Verona.

«Ora abbiamo chiuso l'ultima delle quattro operazioni sulla cui base è stato costruito il piano industriale di ristrutturazione e rilancio degli aeroporti - ha dichiarato il presidente Paolo Arena - . Gli azionisti ci hanno dato fiducia, e a loro va il mio ringraziamento, al sindaco Tosi e ai nostri parlamentari e a tutti coloro che hanno contribuito al rilascio della concessione. Avevamo completato la ristrutturazione con la

riduzione dei costi di struttura (per 2,5 milioni di euro), la razionalizzazione della fisionomia del gruppo (6 milioni di euro) e la risoluzione dei contratti "tossici" (7 milioni euro). Mancava l'affidamento della gestione di Montichiari per tornare all'equilibrio economico e per porre in essere reali condizioni di sviluppo».

Il sindaco di Verona Flavio Tosi guarda avanti con ottimismo: «La concessione è stata data perché si è presentato un progetto di sviluppo serio su cui ora si può lavorare insieme».

Nel caso del sistema del Garda, la specializzazione degli scali è stata fatta in modo da creare complementarietà delle funzioni operative tra Verona.

«Lo sviluppo nell'immediato di Montichiari - ha dichiarato il Direttore Generale Carmine Bassetti - è nel traffico merci. L'equilibrio economico si stima possa essere conseguito con la movimentazione di 60.000 tonnellate l'anno».

IL PRESIDENTE DI CONFETRA E' PERPLESSO

## Bresaola: difficile pensare di competere con Malpensa



G. Bresaola

Ancora molto scettico sull'operazione Montichiari è Giulio Bresaola, per anni presidente degli Spedizionieri e ora numero uno di Confetra. «Il nodo - dice - è riuscire a portare a Montichiari compagnie Cargo intercontinentali, ma la vedo dura. Uno sviluppo potrebbe esserci con il mercato del pesce, ma appunto subordinato all'arrivo di queste compagnie. Se il sistema è inteso come ritiro merci e consegna in aeroporto ha una sua validità».

Se, invece, si tratta di trasporto da aeroporto ad aeroporti tipo Parigi - Amsterdam o Francoforte, non si riuscirà mai a recuperare le 600 mila tonnellate che vanno su altri aeroporti europei. Ma personalmente non vedo futuro per Montichiari per un semplice motivo. C'è Malpensa che sta completando la terza pista e un centro logistico per spedizionieri e quindi diventa difficile pensare che Montichiari possa spuntarla».

# COLORIFICIO MASTERCOLOR

Via Adamello, 5 - 37069 Villafranca (VR)  
tel. 045 7975040 - Fax 045 6309906  
e-mail: mastercolorsnc@gmail.com

**Ampia scelta di prodotti verniciati e decorativi per il professionista e il fai da te.**

- Assistenza e consulenza tecnica.
- Tintometria specializzata per edilizia e industria.
- Accessori e attrezzature.

**Ampio parcheggio privato**

**ORARI:**  
7,30-12 • 14,30-19  
Sabato 8-12



Concessionaria dei marchi:



**NUOVA APERTURA**





Maria Cordioli

L'8 marzo è stato l'occasione per focalizzare l'attenzione sulle varie problematiche che caratterizzano il mondo femminile. L'assessore alle pari opportunità: «Ho trovato collaborazione e spirito costruttivo in molte associazioni»



La presidente Angiolina Cavagna con l'assessore Maria Cordioli

All'Auditorium di Villafranca, l'associazione "Donne insieme..." ha proposto una serata organizzata in collaborazione con il Circolo "Il Firmino" del Liceo Classico Medici, con l'Assessorato alle Pari Opportunità del Comune di Villafranca e col patrocinio della Consigliere di Parità della Provincia di Verona. Tema della serata "Raccontiamo la donna attraverso immagini, poesie e riflessioni" con interventi musicali al pianoforte di Gianluca Cordioli.

per fortificarsi l'un l'altra. Troppo spesso questo non succede». L'obiettivo dell'associazione è spingere la donna a mettere in risalto i suoi veri valori. «Nei messaggi dei mass-media, la donna vale quando è portatrice di bellezza fisica, identificandola nel corpo e nel suo culto ossessivo che avviene attraverso diete insensate, chirurgia estetica, moda, tatuaggi - commenta la presidente Angiolina Cavagna -. Se la donna cade in questa trappola rischia di costruire la sua identità solo a partire dall'immagine esteriore. Inoltre la cultura attuale porta una pseudo libertà sessuale che mortifica la dignità della persona. Il nostro è un invito a sostenere con forza la nostra dignità e a costruire valori, e anche ad attivare un aiuto reciproco che avviene quando si soccorre l'altro con cura e dedizione».

# Un impegno a tutto campo

**L'incontro**

## L'accoglienza vista dal mondo femminile



La serata di Cultura e Vita

Solita importante adesione alla serata organizzata a Villafranca dal comitato «Cultura e Vita». L'incontro conviviale aveva per tema "l'accoglienza". Accolte con particolare interesse sono state le riflessioni presentate agli intervenuti da Paola Comin. La serata è stata poi allietata dalle Letture poetiche di Nedda Lonardi e dalle espressioni artistiche di Paola Abella.

«L'accoglienza osservata dal punto di vista femminile è particolarmente espressiva - commenta l'organizzatrice Rosetta Rizzini -. Del resto la donna accoglie dentro di sé la vita e quindi si mostra più sensibile anche nel confronto con gli altri. La partecipazione è stata ottima come sempre, visto che il Comitato sceglie sempre temi stimolanti per le serate».

## M. Cordioli: «Serve grande attenzione ogni giorno»

«L'impegno verso il mondo femminile non deve essere limitato al giorno della Festa della Donna ma deve essere a 360 gradi e a tutto campo durante tutto l'anno». L'assessore alle pari opportunità Maria Cordioli commenta così un periodo che, a partire dall'8 marzo, ha visto Villafranca caratterizzata da alcuni importanti appuntamenti messi in calendario dal Comune partner di varie associazioni. In questo modo l'assessorato ha mostrato la giusta sensibilità verso il mondo femminile

### Chi ha bisogno di baby-sitter e addette delle pulizie si faccia avanti

Nell'ultimo numero abbiamo parlato dello sportello Informadonna ospitato nella sede dell'Aiv in via Postumia che rappresenta un punto di riferimento per le donne che cercano lavoro. C'è molta offerta di baby sitter e addette alle pulizie e addette alle pulizie con esperienza. «Se ci sono famiglie o aziende che hanno bisogno - spiega la responsabile Laura Busti - possono farsi avanti che noi abbiamo molti nominativi a disposizione».



Laura Busti

tematiche legate alle malattie al seno, o la Shangri-Là, che, tra le varie attività, integra le donne straniere insegnando loro aspetti della nostra cultura e favorendo il loro inserimento».

Ci sono molti fronti, del resto, dove intervenire per mettere in evidenza il ruolo della donna nella società. «Vuol dire guardare a tutte le problematiche nel loro complesso - conclude l'assessore Cordioli -.

Mi riferisco a occupazione, salute, partecipazione attiva nelle istituzioni, servizi alle madri lavoratrici, accoglienza e integrazione, occasioni di crescita culturale, occasioni per esprimere il talento artistico. Per questo dico che la Festa della Donna deve essere ogni giorno».

maternità e lavoro. «In questi cinque anni - commenta l'assessore Maria Cordioli - ho trovato una grande collaborazione e uno spirito propositivo in molte associazioni del territorio che hanno sicuramente permesso di dar vita a iniziative importanti e significative non solo in occasione dell'8 marzo. Vorrei citare per esempio due associazioni attive tutto l'anno come l'Andos, che si occupa delle



La pittrice Cristina Arru con l'assessore Maria Cordioli

**L'esposizione**

## La sensibilità e il talento di Cristina Arru in un'ex cantoria che esalta le mostre



Foto di gruppo il giorno dell'inaugurazione della mostra

La Festa della Donna ha coinciso con l'inaugurazione all'ex cantoria del Castello della mostra di Maria Cristina Arru organizzata in collaborazione con l'Associazione Ti con zero e il Comune di Villafranca di Verona, rappresentato dagli assessori Maria Cordioli e Luca Zamperini. All'evento ha partecipato anche il parroco, monsignor Fasani. «Siamo contenti perché il Comune ci ha concesso un luogo veramente molto bello per questo tipo di iniziative e lo ringraziamo - ha detto la presidente Antonia Tommasi -. Una mostra che è stata apprezzata grazie anche a chi ha dato una grande mano, come Luisa Zorzi, per allestirla».

### Con la chiesetta diventa una piccola galleria al Castello

Cristina Arru incarna bene la sensibilità della donna. Ha talento misto a gentilezza, discrezione e umiltà. Doti che ha riversato nel campo del restauro di affreschi,

dipinti su tela, su tavola e materiale lapideo. «Abbiamo chiesto che la mostra partisse l'8 marzo non a caso - ha commentato l'assessore Maria Cordioli - in quanto è stata portata avanti da donne che hanno dato il massimo, ognuna nel suo ruolo. Un plauso a Cristina, un vero talento che emerge in una Villafranca dove la cultura sta proponendo personaggi e iniziative degne di nota. C'è poi la soddisfazione di vedere valorizzata al meglio l'ex cantoria che abbiamo iniziato alcuni anni fa a recuperare accogliendo le celebrazioni dei matrimoni civili ed ora è stata trasformata anche in una piccola galleria dove le mostre come questa trovano una collocazione ideale. E con l'occasione viene costituito un tutt'uno con la chiesetta del Cristo nel massimo rispetto dei luoghi».

**La salute**

## Un test in farmacia comunale per monitorare l'osteoporosi

In occasione della festa della donna la Farmacia comunale Martinelli, in accordo con il Comune e la società GSI che gestisce le farmacie comunali, ha offerto a circa 90 signore il test della MOC (test della mineralometria ossea) per individuare eventuali degenerazioni dello stato di mineralizzazione delle ossa e sapere se sono presenti problemi di osteoporosi. La misurazione della mineralizzazione è avvenuta attraverso degli ultrasuoni appoggiando il tallone destro su una pedana. Un esame indolore, non invasivo e sicuro (l'esposizione alle radiazioni è bassissima) eseguito da un tecnico specializzato.



Loredana Bavosa

La MOC misura la densità della massa ossea. Attualmente la MOC è la tecnica diagnostica di riferimento per effettuare la diagnosi di osteoporosi una grave patologia caratterizzata da un progressivo processo di demineralizzazione della struttura scheletrica e definita dall'OMS come una

malattia caratterizzata da ridotta densità della massa ossea e alterazione microstrutture del tessuto osseo, responsabili di una incrementata fragilità dello stesso e di un conseguente aumento del rischio di fratture.

«Le signore hanno molto apprezzato il servizio offerto - spiega Loredana Bavosa, responsabile delle farmacie comunali -. È un esame che si consiglia alle signore in menopausa o a chi ha affrontato terapie debilitanti o a base di cortisone. Dal test emerge la necessità di fare ulteriori esami o solo di cambiare stile di vita. Vedremo di ripeterlo anche a Dossobuono».

Le donne hanno così avuto indicazioni sul loro stato e consigli per una vita sana come prendere il sole, non quello di mezzogiorno, ma al mattino o al pomeriggio, su arti e viso. Evitare di fumare e limitarsi nei caffè. Con l'invito a rivolgersi al proprio medico e a strutture ospedaliere in caso di necessità di approfondimenti.

**Il convegno**

## Maternità e lavoro, connubio difficile da conciliare. Il ruolo decisivo dell'ente pubblico



Il convegno su Maternità e Lavoro all'Auditorium

«Maternità e lavoro» è il titolo del convegno organizzato all'Auditorium comunale dalla sezione locale di Fidapa, la Federazione italiana donne arti professionali affari, e dal Comune di Villafranca, in collaborazione con Confcommercio Verona e l'associazione villafranchese «Donne insieme». Nonostante le defezioni all'ultimo momento dell'assessore regionale all'istruzione e al lavoro Elena Donazzan e del presidente della commissione Pari opportunità del Veneto Simonetta Tregnago, è stato affrontato con cura il tema dell'aumento del tasso dell'occupazione femminile al 60% previsto dal consiglio europeo nel 2000 ma ancora fermo in Italia al 47%.

La presidente di Terziario Donna Roberta Girelli ha sottolineato il disagio di conciliare lavoro e famiglia: «Già normalmente una donna è penalizzata. Se è anche madre deve conciliare mille problemi. Faccio l'esempio del commercio dove oramai si lavora a tutte le ore e sette giorni su sette. Difficile reggere la situazione per una donna se non intervengono le istituzioni come in Emilia Romagna dove si è al 59,9% di occupazione femminile e quindi l'obiettivo europeo è praticamente raggiunto».

Cristina Magalini di Fidapa, rappresentata anche dalla presidente locale Milvia Seidita, ha posto l'accento sul momento della maternità di una lavoratrice osservata dal punto di vista del datore di lavoro. «Per noi - ha sottolineato - non ci sono le

stesse tutele e un'azienda in queste situazioni può andare in grossa difficoltà quando una buona parte delle dipendenti va in maternità contemporaneamente. Questo impone delle riflessioni che spesso inducono, al momento delle assunzioni, di privilegiare gli uomini e questo diventa discriminante per le donne».

«Regione, Comune e mondo imprenditoriale devono conoscere e tenere presente questi temi che toccano quotidianamente le famiglie - spiega il sindaco Mario Faccioli - per portare risposte al territorio. Il nostro obiettivo è mettere al centro la famiglia che a sua volta deve essere messa nelle condizioni di andare avanti. Se riusciamo a creare le condizioni giuste allora la famiglia si costituisce, altrimenti diventa difficile».

L'assessore Maria Cordioli ha evidenziato il ruolo del Comune: «Sin dal 2009 abbiamo sottoscritto la carta europea per l'uguaglianza tra uomini e donne nella vita locale. E viste le poche risorse a disposizione bisogna, come abbiamo cercato di fare noi, di operare delle scelte e di finanziarle. Vedi asili nido e scuole d'infanzia, trasporti scolastici, doposcuola. Se c'è senso di comunità è più facile trovare soluzioni. Per esempio i nonni sono una risorsa e tanti anziani ancora in forma, che non hanno nipoti, potrebbero dare una mano a chi li ha e ha bisogno di sostegno impiegando così attivamente il proprio tempo libero».

**5 MAGGIO**  
DOZZA E LE COLLINE EMILIANE:  
Festa del vino nel borgo medioevale

Ogni viaggio con accompagnatore LANAI VIAGGI

**Roma-San Pietro**  
Per conoscere il nuovo Papa Francesco

4-5 maggio

**Amsterdam**  
Tra tulipani, capolavori artistici, e sfavillanti canali

dal 30 maggio al 2 giugno

**Marsa Matrouh**  
Fitness on the beach

11-18 giugno

**Russia,**  
Tour classico di 8 giorni a Mosca e San Pietroburgo

Agosto

Siamo in Corso Vittorio Emanuele, 167 a Villafranca - tel 045 6300660 - e-mail gruppi@lanai.it

## SOGGIORNI CLIMATICI

Si aprono le iscrizioni ai viaggi estivi organizzati dal Comune. L'Ufficio Servizi Sociali ha verificato con cura le strutture più idonee tenendo sempre



come obiettivo il benessere degli anziani

Dall'11 aprile via libera alle iscrizioni ai soggiorni climatici degli anziani organizzati dal Comune di Villafranca. Quest'anno la novità è che i soggiorni sono cinque e tutti con destinazioni nazionali.

Si tratta di un'iniziativa oramai consolidata nel tempo che rientra nelle attività proposte dall'assessorato ai servizi sociali.

«L'offerta dei soggiorni proposta dal Comune è valutata ogni anno in ma-

nera scrupolosa - spiega l'assessore Riccardo Maraia - . L'obiettivo è offrire una maggiore scelta all'utente tenendo sempre presente un buon rapporto qualità-prezzo. Se riscontriamo qualche problema, anche minimale, si cambia destinazione o struttura. Quest'anno abbiamo puntato su mete storiche e gradite dai vacanzieri. E' stata tolta la Grecia perché abbiamo visto l'anno scorso che, pur con ottime

ESPOSTE IN OCCASIONE DELLA MOSTRA DI PASQUA

## Il madonnaro Fabriani ha donato due opere al museo di Grazie



Bruno Fabriani, artista madonnaro villafranchese del CCAM di Buscoldo-MN, ha donato a mons. Egidio Caporello, già Vescovo di Mantova, due opere. Sono rimaste in esposizione alla mostra "La Porta della Fede: Croce, morte e risurrezione - l'Arte di fronte al Mistero della Pasqua" organizzata in occasione della Santa Pasqua al Foro Boario della Sala Civica del borgo di Grazie a Curtatone (Mantova). Le opere di Fabriani



sono: Il Lamento sul Cristo Morto di Mantegna, olio su tavola, e un Cristo in Croce di Francisco de Zurbaran, a pastelli e gessi. A titolo gratuito e volontario, sono pervenute opere dall'Italia, Europa e d'oltreoceano, dagli amici Madonnari/Streetpainting Americani.

# Socializzare e ritemperarsi



Gli anziani in soggiorno a Cattolica nel 2013

le iscrizioni, quest'anno è stato chiamato a una verifica delle strutture ancora più impegnativa essendo stata effettuata una gara. Il gradimento degli ospiti, comunque, resta un'indicazione fondamentale.

«Quando si riesce a garantire un periodo di vacanza dove si sta bene fisicamente e si può socializzare - spiega il sindaco Mario Faccioli - si migliora la qualità della vita degli anziani. Accanto a quello dell'assistenza per chi si trova in difficoltà, infatti, anche l'aspetto ricreativo va tenuto in considerazione per i nostri anziani».

## Un anno fa 174 i partecipanti

L'anno scorso i soggiorni programmati sono stati 5 (Cattolica, Gabicce, Jesolo, Senigallia, Lido di Camaiore) con 174 presenze. Quella dei soggiorni climatici per anziani è una formula che funziona perché normalmente da soli è difficile trovare una struttura che riesca a soddisfare a pieno le esigenze del vacanziero della terza età che ha sicuramente bisogno di maggiori attenzioni. Il Comune interviene in questa opera di mediazione e selezione che dà i suoi frutti.

## Comune di Villafranca di Verona

# SOGGIORNI CLIMATICI 2013



PERIODO	LOCALITÀ	COSTO
01 giugno - 15 giugno	Gabicce (Pu) Hotel San Marco	Euro 860
02 giugno - 16 giugno	Jesolo (Ve) Hotel Sofia	Euro 633
30 giugno - 14 luglio	Cattolica (Rn) Grand Hotel Diplomat Marine	Euro 890
16 luglio - 30 luglio	Senigallia (An) Hotel Europa	Euro 868
01 settembre - 15 settembre	Lido di Camaiore (Lu) Hotel Sole e Mare	Euro 860



Grand Hotel Diplomat Marine a Cattolica



La spiaggia di Jesolo

**CONDIZIONI PER LA PARTECIPAZIONE:**  
AVER COMPIUTO 60 ANNI  
AUTOSUFFICIENZA  
I NON RESIDENTI VERRANNO AMMESSI SOLO IN CASO DI DISPONIBILITÀ

**NON AUTOSUFFICIENTI CONDIZIONI PER LA PARTECIPAZIONE:**  
RESIDENZA  
PRESENZA DI UN ACCOMPAGNATORE

Il Comune si riserva di organizzare il soggiorno solo al raggiungimento di un numero minimo di 10 iscritti.

(Info 045-6339123, 045-6339180)

L'assessore Riccardo Maraia Il sindaco Mario Faccioli

**La raccolta delle domande inizierà per tutti i soggiorni GIOVEDÌ 11 APRILE presso:**  
VILLA FRANCA: SALA CONSILIARE del Comune dalle ore 9 alle ore 11  
DOSSOBUONO: DELEGAZIONE COMUNALE dalle ore 9 alle ore 11  
QUADERNI: CENTRO SOCIALE dalle ore 9 alle ore 10



**Il viaggio del mese**  
Negli Emirati Arabi tra tradizione, lusso e modernità



È la prima grande esposizione mai realizzata a Roma sui celebri artisti delle Fiandre: la mostra **Brueghel, meraviglie dell'arte fiamminga** (fino al 2 giugno, Chiostro del Bramante, orari: tutti i giorni 10-20, sab-dom 10-21; info 06.6809036) è un'occasione unica - grazie ad un accordo con il Tel Aviv Museum of Art - per ammirare i capolavori di un'intera dinastia di eccezionale talento, attiva tra il XVI e il XVII

MOSTRA-EVENTO AL CHIOSTRO DEL BRAMANTE

## Meraviglie fiamminghe

secolo, e ripercorrerne la storia, lungo un orizzonte temporale, familiare e pittorico di oltre 150 anni. Per la prima volta in Italia capolavori come il magnifico *Le sette opere di misericordia* di Pieter Brueghel il Giovane, e il superbo *I sette peccati capitali* di Hieronymus Bosch, o il *Ciarlatano* della scuola di Bosch. E proprio dal rapporto che con Bosch ebbe il capostipite dei Brueghel, Pieter il Vecchio, inizia il racconto della dinastia che, con la sua visione disincantata dell'umanità, ha segnato la storia dell'arte europea dei secoli a venire.



Con Target davanti al grattacielo più alto del mondo con i suoi 828 metri

# Dubai, una vacanza esagerata

*E' la città dai profumi d'Oriente dove tutto è unico: si può anche sciare*

### LE MOSTRE

**L'età del Rame. La pianura padana e le Alpi al tempo di Oetzi (Brescia)** - Oetzi, l'uomo venuto dal ghiaccio, è il "testimonial" della grande mostra che accanto alla copia della mummia e al suo corredo presenta i materiali coevi dell'Età del Rame rinvenuti nel Bresciano, nella grande necropoli di Remedello. L'ipotesi è che Oetzi provenga proprio dalla pianura padana (fino al 15 maggio, Museo Diocesano; orario: 10-12 e 15-18, lun chiuso; info 030.40233).

**Navi, squeri, trafighetti da Jacopo de' Barbari (Venezia)** - La mostra conduce il visitatore dentro il brulichio di attività del porto e dei cantieri navali, gli squeri. Nell'epoca d'oro della Serenissima Repubblica erano numerosi, concentrati specialmente nel sestiere di Castello. All'Arsenale, invece, nascevano le potenti navi da guerra. Partendo dai dettagli della famosa veduta di Venezia del 1500 a volo d'uccello di Jacopo de' Barbari, la mostra ricostruisce tecnica e fervore dei cantieri veneziani con acquerelli, disegni preparatori, acqueforti, bulini, miniature, riproduzioni virtuali (fino al 12 maggio, Fondazione Querini Stampalia; orario: 0-18, lun chiuso; info 041.271411)

### I CONCERTI

**7 maggio** - Lana Del Rey a Milano Forum. **18 maggio** - Beyoncé a Milano Forum. **19 maggio** - One Direction a Verona Arena. **20 giugno** - Kiss a Milano Forum. **8 luglio** - Sting a Verona Arena. **22 luglio** - Cremonini a Verona Arena. **11-13-14 settembre** - Eros Ramazzotti a Verona Arena.

Esagerata. E' il primo aggettivo che ti viene in mente dopo una vacanza a Dubai. Nella città più famosa degli Emirati Arabi, sul Golfo Persico, ogni aspetto è unico, anzi esagerato: qui c'è l'hotel sette stelle lusso più famoso al mondo, il Burj al-Arab (più noto come la Vela);

chi che ogni mattino scendono naturalmente dal soffitto a chiudere un "ciclo" che sfrutta la condensa prodotta quotidianamente dal numero pubblico. **FUORISERIE** - Qui impressiona soprattutto il lusso esagerato, che si manifesta anche nei dettagli (rifiniture costose anche dove sarebbero superflue, dispi-

### SCIARE NEL DESERTO

- Qui, a un passo dal deserto, si può anche sciare, e su neve fresca: allo Ski Dubai, all'interno di un altro centro commerciale, il Mall of Emirates, si può passare una giornata "in montagna", risalire con skilift e lanciarsi su piste da mezzo chilometro, o divertirsi a realizzare pupazzi di neve con i fioc-



Paesaggio invernale nel deserto



Parco macchine da sogno



Le spiagge sconfinite

co macchine in circolazione (qui una 2500 di cilindrata è un'utilitaria!); Dubai e gli Emirati, grazie ai profitti del petrolio, sono tra i maggiori mercati di supercar, tra Ferrari, Lamborghini, Maserati, Porsche e SUV mastodontici.

### ATMOSFERA

- Ma in questa città proiettata all'eccesso, il fascino e le atmosfere del Medio Oriente convivono col futuro: nei su delle spezie e dei profumi, negli abiti della tradizione (lui, camicione bianco e copricapo; lei in chador nero); nei quartieri tradizionali con le famose torri del vento.

### SPIAGGE

- E poi ci sono i chilometri di spiagge bianche e un mare cristallino, facilmente accessibili e fruibili grazie alla tolleranza del Paese musulmano. Quando godersi questo paradiso? La primavera è il periodo ideale, quando il caldo non è ancora soffocante. Le offerte turistiche sono per tutte le tasche. Una settimana, per un primo assaggio è sufficiente. L'importante è non esagerare.

**Il tuo viaggio su Target**

Insieme alle foto con Target inviaci anche un piccolo resoconto del tuo viaggio raccontando le emozioni particolari vissute. I più interessanti saranno pubblicati in questa rubrica dei viaggi.

### LE GIORNATE DEPURATIVE

## Disintossicarsi dopo l'inverno

Fanghi, sali, argilla e arnica per dimenticare l'inverno che, per le feste, il clima freddo, o il fatto che non ci si deve più di tanto spogliare, è per la maggioranza una stagione in cui è più facile lasciarsi andare ai piaceri della tavola. Per chi si sente un po' appesantito o vuole semplicemente disintossicarsi, lo Sport & Kurhotel Bad Moos\*\*\*\*S di Sesto (BZ) propone le sue "giornate depurative".

9 trattamenti per disintossicarsi. Si inizia con 1 peeling ai sali marini, un trattamento drenante e purificante che per-

mette di rimuovere le cellule morte, stimolare e rinnovare la pelle lasciandola morbida e lucente. Si prosegue con 4 bagni ai fanghi oppure 4 bagni ai sali in acqua sulfurea per riattivare la circolazione e mineralizzare la pelle. Seguono 3 bendaggi con argilla e arnica, drenanti, perfetti per eliminare le tossine e tonificare i tessuti. Infine i 3 massaggi drenanti alle gambe per dare ulteriore leggerezza e totale benessere.

Si possono scegliere dai 4 ai 7 pernottamenti, con mezza pensione e merenda pomeridiana, bevanda di benvenuto a

base di frutta e verdura e ogni giorno due litri di tè rigenerante in camera. Su richiesta si può seguire anche una dieta specifica o un menu vegetariano. Da 738 euro a persona.

Altro elemento imprescindibile è l'attività fisica. In questo il paesaggio della Val Fiscalina è sicuramente d'aiuto. Nel caso il tempo non lo permettesse, la sala fitness dell'hotel è con tutti gli attrezzi e gli strumenti a disposizione.

(Info: Sport & Kurhotel Bad Moos\*\*\*\*S, Sesto Moso (BZ) - tel. 0474.713100 www.badmoos.it)





Porta Target con te. Ogni mese sarà premiata l'immagine più bella  
**FOTOGRAFA LE TUE VACANZE**



Target nell'oasi di montagna di Chebika nel deserto tunisino  
(Immagine inviata da Moreno Chignola)



«A Venezia, per non perdere la guida segui Target» (Immagine inviata da Millarosa Porta)



«Tanti saluti da Ljig in Serbia per il matrimonio di Adriano e Magdalena con l'inseparabile amico Omar e l'immancabile Target».  
(Immagine inviata da Omar Bonfante)

Matteo, Linda e Target presso Unites States Capitol a Washington D.C.  
(Immagine inviata da Linda Piano)

**ATTENZIONE**

Se spedite le foto via posta o le portate a mano scrivete sempre un recapito telefonico. Altrimenti non potrete essere selezionati per le premiazioni



Porta alla redazione di Target (via Trieste 6/c, 37069 Villafranca di Verona) o manda via email le foto delle tue vacanze. Prima di partire ricordati di mettere una copia del giornale in valigia. Le più originali o significative saranno pubblicate. La migliore sarà premiata ogni mese. Non mettete freni all'estro e alla fantasia. Scattate e inviate senza paura o vergogna. (Le foto saranno visibili anche nel sito [www.targetnotizie.it](http://www.targetnotizie.it))

Luna di miele in Madagascar a Nosy Be all'Andilana Beach. Ecco Fabio, Katy e il piccolo Alessandro.  
(Immagine inviata da Katuscia Rossini)



**Scatta e vinci in collaborazione con Body Energie**

La premiata Daniela Squassoni insieme a Giancarlo Tavan e Andrea Riccadona titolare del centro Body Energie



Ogni mese ci sarà un premio grazie alla collaborazione con Body Energie che mette in palio un servizio a scelta offerto dal Centro Wellness. La vincitrice del mese è Daniela Squassoni, che ci ha inviato una bella immagine da Parigi con la Tour Eiffel che resta sempre il soggetto preferito dai turisti di tutto il mondo.







Target  
Aprile 2013

Porta Target con te. Ogni mese sarà premiata l'immagine più bella  
**FOTOGRAFA LE TUE VACANZE**



**Le sensazioni contrastanti della Tunisia nel viaggio di Serena**

Le sensazioni «contrastanti» della Tunisia negli appunti di viaggio di Serena Graffigna.

«Al terzo viaggio in Tunisia credevo di sapere cosa aspettarmi. In realtà, ecco una sensazione di disordine (e sporcizia) e incertezza: gli hotel ad esempio, che avrebbero dovuto esser gestiti dal Governo Tunisino, erano praticamente "autogestiti" alla meno peggio (a parte alcuni rari villaggi italiani)».

«La regione di Tabarka è bella, poco conosciuta e sfruttata. Rappresenta una Tunisia insolita, senza palme e deserti, con un clima eccezionalmente mite, montagne fresche e boschi verdeggianti che si estendono fino ad un mare incredibilmente blu. La posizione è ottimale: si può visitare l'Algeria, con permessi speciali, ed è relativamente vicina a Tunisi e a vari interessanti siti archeologici, tra cui Bulla Regia con le famose ville romane "sotterranee"».

«Ci sono i faraglioni "a mare", spiagge dolcemente degradanti, una medina antica e tipica, un mercato esteso ed il famoso caffè El Andalous con i suoi caratteristici "pupi" tipo siciliano pieni di polvere a farle da pittoresca coreografia. Un tempo era la patria del corallo, ormai esaurito, ma restano le gioiellerie a ricordarlo».

«Tabarka è terra di contrasti: il muezzin canta all'alba, mentre i ragazzi rientrano dalle discoteche a bordo di potenti fuoristrada; la guida locale si premura di mostrarti la Moschea ed il minareto, mentre i giovani sono al bar; in spiaggia e in piscina stanno ragazze in micro bikini, in calzoncini o col costume da bagno arabo, sempre più attillato e in stile muta».



**Ecco le immagini del viaggio negli Emirati Arabi di Laura e Marco**

Ecco alcune immagini del viaggio negli Emirati Arabi di Laura Venturelli e Marco Lonardi che non dimenticano mai di portare con sé Target durante le loro vacanze all'estero.

A sinistra in alto Target con Laura, Marco, Daniela, Albino e il piccolo Alessandro nella moschea di Abu Dhabi. Sotto, all'hotel Hilton. A destra davanti a un noto negozio di Dubai. (Immagini inviate da Marco Lonardi)





Ultima e decisiva fase della stagione per entrambe

# Chievo in volata E il Verona è lanciAtissimo

C'è sempre più aria di derby per la prossima stagione. Il Chievo deve solo completare quanto di buono costruito sino ad oggi in chiave salvezza. Il Verona ha recuperato lo svantaggio che aveva in classifica e adesso può sprintare verso la serie A.

**ALL'ALTEZZA** - Il Chievo ha mostrato di avere le carte in regola per giocare ancora in serie A. Con mister Corini la squadra ha recuperato il ritardo accumulato in avvio di stagione e si è portata in acque più tranquille. «Ma guai ad abbassare la guardia - commenta il tecnico -. Anche perché dobbiamo

regalarci e regalare alla società in fretta la salvezza che è l'obiettivo primario».

## VERONA LANCIAATISSIMO

- I gialloblù stanno pian piano imponendo la grande qualità dell'organico per raggiungere la serie A. Ora che comincia a farsi sentire la stanchezza, aumentano gli infortuni e si sommano le squalifiche, chi ha una rosa valida emerge. In più il Verona ha recuperato bomber Ferrari per lo sprint finale.

«Ho sempre pensato di poter dare il mio contributo al Verona - commenta l'attaccante - e adesso il mio unico pensiero è fare il massimo per andare in serie A».

### I TOP DEL BENTEGODI a cura di Sergio Zangiacomi

**VERONA - PADOVA**  
Il migliore: Rafael  
Uomo spett.: Martinho  
Cartell. giallo: -  
Cuore grande: Gomez

**CHIEVO - NAPOLI**  
Il migliore: Puggioni  
Uomo spett.: Dramè  
Cartellino giallo: -  
Cuore grande: Hetemaj

**VERONA - LIVORNO**  
Il migliore: Martinho  
Uomo spett.: Jorginho  
Cartell. giallo: Moras  
Cuore grande: Hallfredsson

**VERONA - CROTONE**  
Il migliore: Hallfredsson  
Uomo spett.: Cacia  
Cartell. giallo: Rivas  
Cuore grande: Ferrari

**CHIEVO - MILAN**  
Il migliore: Puggioni  
Uomo spett.: -  
Cartell. giallo: Dainelli  
Cuore grande: Dramè

### LE SFIDE DEL MESE Dalla A alla Z

**SABATO 6 APRILE**  
VERONA - Ternana

**DOMENICA 7 APRILE**  
Vigasio - Pozzonovo  
Lugagnano - Lonigo  
Alpo Lepanto - Povegliano  
Quaderni - Valpolicella  
G.Valeggio - Alpo Club 98  
Mozzecane - Corbiolo  
O.Dossobuono - Quinzano  
R. Vigasio - Quinto

**DOMENICA 14 APRILE**  
CHIEVO - Catania  
Somma - Sarego  
Vigasio - Montecchio  
Povegliano - Bussolengo  
Salionze - U. Grezzana  
Sonamazza - Avesa  
Alpo Club 98 - Valgatara  
Caselle - Cavaion  
Custoza - Pedemonte  
Casteldaziano - Crazy C.  
Rosegaferro - R. Vigasio

**MARTEDÌ 16 APRILE**  
VERONA - Cittadella

**SABATO 20 APRILE**  
VERONA - Brescia

**DOMENICA 21 APRILE**  
Villafranca - Boca  
Lugagnano - Montebaldina  
Alpo Lepanto - Sonamazza  
Quaderni - Salionze  
G.Valeggio - Custoza

Mozzecane - Montorio  
O.Dossobuono - Bnc Noi  
R. Vigasio - J.Valpantena

**GIOVEDÌ 25 APRILE**  
Somma - Caldiero (16.30)  
Vigasio - Rovigo (16.30)

**DOMENICA 28 APRILE**  
CHIEVO - Genoa  
Somma - Rovigo  
Vigasio - Abano  
Povegliano - Concordia  
Quaderni - Avesa  
Salionze - Cadidavid  
Sonamazza - Parona  
Alpo Club 98 - Cavaion  
Custoza - Gargagnago  
Rosegaferro - Crazy C.  
O.Dossobuono - R.Vigasio

**SABATO 4 MAGGIO**  
VERONA - Pro Vercelli

**DOMENICA 5 MAGGIO**  
CHIEVO - Genoa  
Somma - Abano  
Villafranca - T. S.Lucia G.  
Lugagnano - Zevio  
Alpo Lepanto - Salionze  
Caselle - T.S.Lorenzo P.  
G.Valeggio - Pescantina SL  
Casteld. - O.Dossobuono  
Mozzecane - Rosegaferro  
R. Vigasio - Bnc Noi

Il programma può subire modifiche per esigenze Tv

### TENNISTAVOLO

## Al duo Ferri - Ferrari il titolo veneto di doppio

Si è svolto a Buttapietra il campionato Veneto di 4ª categoria valido come qualificazione ai Campionati Italiani. In evidenza tre giovani pongisti valesgiani. Aleksa Stupic "Juniores" autore di importanti vittorie contro atleti più maturi e di classifica più alta, Matilde Ferrari (16 anni), e Clarita Ferri (13 anni), giunte sul podio più alto conquistando l'ambito scudetto di "Campionesse venete 2013 di Doppio Femminile".

Ma la vera sorpresa è stata Clarita Ferri che ha vinto tre titoli veneti: Singolo, doppio Femminile e doppio Misto.



Clarita e Matilde



## HAI VERONA NEL CUORE? ADERISCI ALLA NUOVA OFFERTA AGSM ENERGIA:

subito in omaggio la maglia ufficiale del Verona e ai nuovi clienti regaliamo il biglietto per la serata in Arena dei 110 anni dell'Hellas Verona.

Vieni allo Stand Agsm davanti allo Stadio durante le partite dell'Hellas Verona e scopri i vantaggi a te riservati:

- sconto del 5,5% sulla componente energia
- 1 centesimo di euro per ogni mc di gas consumato
- bolletta personalizzata Hellas Verona

Porta con te la copia recente della bolletta di luce e gas, documento di identità valido del titolare delle forniture.

Offerta valida per nuovi contratti su mercato libero.

Per maggiori informazioni visita [www.agsm.it](http://www.agsm.it)



**Calcio**  
**Eccellenza**

I bluamaranto sono in piena lotta per raggiungere gli spareggi per la promozione. Il dg Cannoletta: «Mister e squadra meritano questo traguardo»

**NEL CAMPIONATO DI BASKET SERIE A3 FEMMINILE**

**Le ragazze dell'Alpo Basket nei play-off con la nuova energia di Agsm**

Alla vigilia dei play-off di serie A3 femminile, l'Alpo Basket '99 ha raggiunto un accordo di sponsorizzazione con Agsm. La multiutility veronese (main sponsor di Hellas Verona, Redskins, Verona Calcio a 5 e Verona Calcio Femminile) ha voluto "sposare" pure la principale realtà di pallacanestro femminile veronese. «Speriamo che la squadra non deluda chi ci ha dato fiducia - ha affermato il Presidente dell'Alpo Basket Renzo Soave - E' una bella soddisfazione: significa che Agsm crede in noi ed è una grande dimostrazione di riconoscenza verso il nostro lavoro».

Agsm si lega al team di Alpo nel momento clou della stagione:

«Ai play-off arriviamo con grande carica e tanta voglia di far bene. Avevo detto che sarei stato contento se nel girone di ritorno avessimo vinto lo stesso numero di partite dell'andata: in realtà ne abbiamo vinta una in più». Le scelte societarie estive si sono rivelate azzeccate. «Direi di sì, le tre ragazze che abbiamo confermato sono un esempio di serietà e di professionalità, a cominciare dalla capitana Simona Monici. Le "nuove" sono tutte giocatrici che sudano in palestra e che ci mettono l'anima in campo: le giovani stanno crescendo, il gruppo è ottimo. Erano anni che non vedevo una squadra così seria e impegnata».



La squadra dell'Ecodent Mep Alpo Basket

# Villa, sprint verso i play-off

Il capitano  
Avanzi



Ultimo sprint verso i play-off. Nel campionato di Eccellenza, assegnato il primo posto al Marano, sono in molti a lottare per accedere agli spareggi promozione. Tra questi in posizione di preminenza il Vigasio ma anche il Villafranca è in piena lotta.

Nonostante la pesante sconfitta rimediata nel recupero a Rovigo, c'è grande ottimismo nell'ambiente bluamaranto.

«Abbiamo le qualità per centrare l'obiettivo - commenta il direttore generale Mauro Cannoletta - e credo che per quanto fatto vedere sino ad oggi lo meritino l'allenatore e la squadra. L'ambiente è carico. Il capitano Avanzi, a nome di tutti, ha manifestato la grande voglia di questa squadra di arrivare ai play-off e quindi possiamo essere ottimisti. Tra i fattori positivi potrebbe esserci il recupero del centrocampista Doardo che è stato purtroppo fermato spesso dagli infortuni in questa stagione».

**FINALI DEI GIOCHI STUDENTESCHI A SETTIMO DI PESCONTINA**

**Corsa campestre: Olivo campione provinciale Il liceo Medi conquista il terzo posto juniores**

Nella finale provinciale di corsa campestre dei giochi sportivi studenteschi, Nicolò Olivo del liceo Medi di Villafranca, si è laureato campione provinciale (categoria juniores), confermando il successo ottenuto lo scorso anno.

Inoltre, nella classifica a squadre, il liceo Medi ha brillantemente ottenuto la terza posizione (ca-



I premiati del liceo Medi

tegoria juniores) con Nicolò Olivo, Elia Mazzurega, Emanuele Aloe, Adrian Mursa.

La gara si è svolta agli impianti sportivi di Settimo di Pescantina.

Si possono visionare le classifiche a questo link: <http://www.istruzioneeverona.it/educazione/fisica/>

**VOLLEY SERIE C**

**Psg Saira da promozione**

E' una Psg Saira da promozione. Partita già con buone ambizioni nel campionato maschile di volley di serie C, visto il roster allestito dal DS Nicola Mazzonelli, la squadra gialloverde è riuscita ad imporre il proprio elevato tasso tecnico.

«La squadra ha meritato il primato - commenta il presidente Mauro Guarino - Questo testimonia l'ottimo lavoro del tecnico Michele Marconi che è riuscito ad amalgamare alla perfezione atleti ancora giovani, ma molto esperti in categorie di un certo rilievo, insieme a ragazzi del vivaio, che negli anni scorsi hanno vinto tutte le categorie giovanili a Verona».

Protagonisti della splendida cavalcata sono gli atleti Alessandro Maroldi (capita-

no, Laterale), Dawjid Modniki (Centrale), Nicola Ballarini (palleggiatore), Davide Bulighin (laterale), Paolo Bozzini (opposto), Tudor Ungureanu (centrale), Alessandro Marchesan (libero), Damiano Pasqualetto (laterale), Pietro Terrini (libero), Enrico Da Prato (opposto), Emanuele Ferrarese (centrale), Lorenzo Ragazzi (laterale), Lorenzo Murari (palleggiatore) con Simone Truzzi (vice all.) e Guido Alessio (team manager/scout).

Questa formazione è la punta di diamante del movimento pallavolistico della Polisportiva San Giorgio che, ormai da molti anni, è tra i primi della provincia, con ben sedici squadre dal minivolley, alle giovanili, alle senior e ben 220 atlete ed at-

**Il capitano Maroldi consegna al presidente di Famiglie in Rete Zamboni il ricavato della vendita del calendario fatto con bambini e volontari dell'Associazione**



leti. Grande merito va anche alla dirigenza (Alberto Soave resp. Settore Volley, Antonella Brunetto aiuto resp., Sergio Piccin storico dirigente, Matteo Gadioli resp. tecnico femminile, Monica Melotto resp. minivolley) che con entusiasmo e tanto lavoro si impegnano per organizzare e program-

mare tutta l'attività pallavolistica PSG.

E c'è spazio anche per la solidarietà. E' stato consegnato al presidente di Famiglie in Rete di Villafranca, Francesco Zamboni, il ricavato dalla vendita dei calendari fatti insieme ai bambini e volontari dell'associazione.

**BASKET SERIE B**

**Psg Tosoni e le occasioni perse**

Tra le note liete di questo finale di stagione per la Psg Tosoni, c'è l'inserimento di Riccardo Malagoli che subito ha mostrato di che pasta è fatto.

«Ho iniziato a giocare a basket per caso, dopo quasi nove anni di calcio. Un giorno in prima superiore ho conosciuto la pallacanestro. Durante una partita scolastica mancò un giocatore e io venni chiamato a sostituirlo, vista l'altrezza. In campo mi trovai subito molto bene e ne fui contento. Così decisi di proseguire. Poi mi chiamò la Virtus Bologna che mi vide durante una partita. Qua ha



Riccardo Malagoli

inizio il mio percorso nelle giovanili delle V Nere. Con loro ho anche debuttato in serie A. Poi ho giocato a Livorno, Brindisi, Ozzano. Quest'anno ho giocato la prima parte della stagione con Treviglio e ora sono qui alla PSG Tosoni per chiudere la stagione. Sono soprattutto un giocatore d'area».

Guardando la classifica Malagoli ha qualche rammarico: «E' un peccato essere così in basso. La squadra è fatta bene e i miei compagni sono di valore. In un campionato così equilibrato, basta un canestro per fare la differenza».

**LAVANDERIA LAVASECCO LA PULINOVA**

**LAVAGGIO DI**

- COPERTE
- PIUMONI
- TAPPETI
- INDUMENTI VARI

**AD ACQUA E A SECCO**



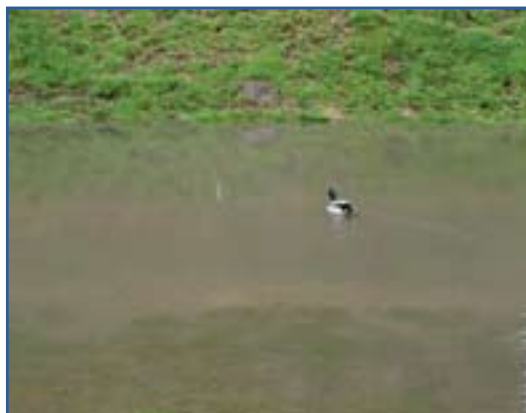
Viale del Lavoro 18-D Villafranca  
Tel. 045 6303046

Quando piove i percorsi pedonali diventano un susseguirsi di enormi pozzanghere

# Ai giardini con i gambali

E si ricrea l'antico fossato: non ci sono i coccodrilli dei fumetti ma le anatre

**ALLAGAMENTI 1** - Ogni tanto si sente parlare di promozione turistica di Villafranca. Che rientri in questo piano il ripristino dell'antico fossato attorno alle mura del Castello? Quando piove, infatti, l'area sotto alle mura lato Mantova si allaga tutta e si ricrea il fossato d'acqua. La realtà è che, a forza di parcheggiare le auto, il fondo è diventato un pantano che fatica ad assorbire la pioggia.



Il vallo del Castello allagato: sembra l'antico fossato. Allagato anche il percorso pedonale

**ALLAGAMENTI 2** - Sempre in questa zona, quando piove si creano dei laghi nello spazio che normalmente dovrebbero percorrere i pedoni senza dover... mettersi i gambali. Inoltre qualche genio ha scavato per far defluire dalla strada l'acqua piovana e questa fi-

nisce per creare vari allagamenti. Va bene che oramai anche questo sentiero è diventato una strada (come abbiamo documentato più volte) per le auto di chi cerca parcheggio, ma forse sarebbe il caso di intervenire. E' anche vero che c'è un progetto di riqualificazione approvato, ma un minimo di manutenzione bisognerebbe farla comunque.

**Davanti all'ospedale c'è il cartello con la fermata del trenino ma il servizio non c'è più. Quando funzionava non c'era il cartello**

**TRENINO** - Abbiamo già trattato in

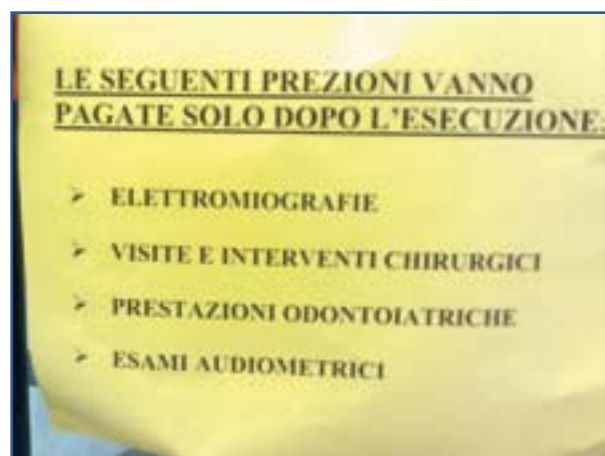
passato l'argomento. Adesso vale la pena di riparlare in chiave comica. Il servizio è stato sospeso da mesi e davanti all'ospedale c'è ancora il cartello che segnala la fermata. Qualcuno ci ha telefonato chiedendoci lumi. Naturalmente abbiamo spiegato che non c'era più il servizio. «A posto semo - ci hanno detto - quando funzionava non c'erano i cartelli e non si sapeva quando passava, ora ci sono e non c'è più il trenino». Potremmo anche aggiungere, come

battuta, che forse è l'aria dell'ospedale a creare queste situazioni. Lì il cittadino si sente sempre abbandonato. Oramai dall'incendio del 2003.

**CARTELLO** - Sempre in tema di cartelli. Alla cassa dell'ospedale di Bussolengo c'è un bell'avviso che dice «Le seguenti prezioni vanno pagate dopo l'esecuzione». Nemmeno i cartelli sono giusti. Semo proprio messi mal.

**RUMORI** - Come annunciato sullo scorso numero, il Comune si è dotato di tre centraline mobili. Ora ha cominciato anche a posizionarle sul territorio. Una era stata messa nei primi giorni in via provvisoria nel cortile del municipio. Subito nei dati si è notato un picco, ad un certo punto della giornata, per quanto riguarda i rumori. Inevitabile la battuta ricordando una baruffa storica dopo una riunione che svegliò addirittura la gente del vicolo: «Forse in quel momento c'è stato un incontro di maggioranza...»

**STRAFALCIONI** - Sull'Arena si parla del 2-2 tra Villafranca e Marosticense e, riferendosi ai play-off, si legge: «Il Villafranca comunque per il momento è fuori». E il titolista ci carica sopra con «pari del Villafranca ma non basta e i play-off sfumano». Ma cosa dicono? A parte che in quel momento il Villafranca era quinto e quindi all'ultimo posto utile per i play-off, ma poi c'erano ancora 7 gare da giocare. Se a fine campionato il Villafranca non si qualificherà, i castellani diranno che qualcuno ha portato sfiga.



Sopra lo strafalcione alla cassa dell'ospedale di Bussolengo. A destra il cartello che annuncia la fermata del trenino davanti all'ospedale Magalini



## La vignetta di Fabriani



Ecco come il vignettista Bruno Fabriani ha visto in chiave umoristica la collocazione della centralina rileva rumore all'interno del cortile del municipio dove i politici..

## QUESTO PAZZO MONDO

**Usa: foto segnaletica al cane che spara al padrone**  
Florida - Un cane "spara" al padrone e la polizia lo porta in guardina. E la sua foto «segnaletica» è stata diffusa con gli occhi coperti, esattamente come si fa con alcuni criminali. Il cane era a bordo del furgone con il trentacinquenne Gregory Lanier quando muovendosi ha dato un calcio alla pistola adagiata sul fondo del veicolo ed è accidentalmente partito un colpo che ha colpito l'uomo alla gamba. Per sua fortuna le conseguenze non sono state gravi ed è stato dimesso dall'ospedale dopo essere stato medicato. Il cane ovviamente non è stato trattenuto, così come il proprietario che, magari, la prossima volta starà più attento.

**Caso Marò: un anno di figuracce per l'Italia**  
Roma - I Marò sono tornati in India. Sono militari ed hanno eseguito gli ordini ma dalla Difesa la vicenda è stata definita una farsa. In effetti l'Italia in questa vicenda ha collezionato in un anno solo figuracce. Prima l'essere andati in porto e aver permesso agli indiani di arrestare i nostri Marò. Poi uno sterile parlare di cui l'India si è fatta un baffo a dimostrazione di quanto conti l'Italia nel panorama internazionale. Quindi la decisione di non far rientrare i soldati che subito Monti, con l'avallo di Napolitano, si è rimangiato. Allora non c'è da stupirsi se su Facebook gli italiani vorrebbero mandare le due massime autorità italiane in India al posto dei Marò.

**Israele: artista crea usando catene di bicicletta**  
Tel Aviv - L'artista israeliana Nirit Levav Packer si è specializzata nell' "arte riciclata". Lo rivela notizie.delmondo.info. I suoi soggetti preferiti sono i cani, che ricrea impiegando un materiale decisamente insolito: le catene di bicicletta. L'artista, diplomata alla Parson School of Design di New York disegnava abiti da sposa, ma non si sentiva realizzata.

**Italia: se palpi la frutta sarai anche tu palpata**  
Vicenza - Stufo che le clienti toccassero in continuazione la frutta prima di comperare, il titolare di un supermercato ha appeso questo cartello: «Le donne sorprese a palpare la frutta subiranno lo stesso trattamento. Grazie». Non lo avesse mai fatto. E' scoppiato un putiferio. Il cartello poi era stato tolto ma qualche associazione femminista lo ha accusato di violenza. Nel supermercato si vocifera, però, che qualche donna un po' attempata abbia commentato sorridendo «Magari». Ma sì, buttiamola in ridere. Era una goliardata.

## TARGET notizie

**Direttore Responsabile**  
GIANCARLO TAVAN

\*\*\*\*\*  
**Società editrice**

TARGET PROGETTO IMMAGINE SAS  
di CORDIOLI PAOLO & C.

Direzione, redazione, amministrazione, pubblicità  
via Trieste, 6/C - 37069 Villafranca di Verona  
Telefono e Fax 045/6304926

\*\*\*\*\*  
**Notiziario internet: www.targetnotizie.it**  
**E-mail: info@targetnotizie.it** TargetNotizie  
\*\*\*\*\*

**Grafica pubblicitaria:** Werter Galber  
**Collaboratori:** Maurizio Facinani, Sergio Zangiacomi  
**Foto:** Rovina, As Villafranca, Archivio Target  
**Distribuzione:** Queen Spa via Garibaldi, 5/23 - 37057 S. Giovanni Lupatoto/Vr. 045/8753158  
**Tipografia:** Centro Servizi Editoriali Srl, via del Lavoro 18 - Grisignano di Zocco/VI  
**Registrazione al Tribunale di Verona** n.1144 del 24.02.1995  
**Copia gratuita, disponibile anche nelle edicole di Villafranca, Dossobuono, Alpo, Pizzolotta, Quaderni, Povegliano, Valeggio, Mozzecane, Nogarole Rocca, Castel d'Azzano, Sommacampagna.**  
Del numero di Aprile 2013 sono state stampate 30 mila copie e distribuite gratuitamente 29.990 copie. Numero chiuso in tipografia il 5/04/2013  
Il giornale è stato depositato nelle biblioteche nazionali di Roma e Firenze e in doppia copia in quella di Verona, ufficio periodici, secondo quanto disposto dalla legge 106/2004.

# Vivai Progetto Natura

Studio, progettazione e realizzazione giardini



Un'azienda che ha fatto dell'esperienza maturata in più di quarant'anni di lavoro il punto di forza, proponendosi con la progettazione, la realizzazione e la manutenzione di giardini di ogni tipo e dimensione, dal più piccolo dei giardini al più grande dei parchi.

Presso la sede potete trovare da piante in vaso di pronto effetto ad alberature di grandi dimensioni.

Siamo specializzati in potatura e abbattimento esemplari arborei di alto fusto, in operazioni di dendrochirurgia, iniezioni fitosanitarie endoterapiche.

Vendita, fornitura e consegna di piante, arbusti, siepi e zolle di tappeto erboso.

Vi invitiamo a visitare i nostri vivai.

Villafranca di Verona - Viale Postumia, 100 - Statale Villafranca - Verona, loc. Caluri - Telefono e Fax 045/6303305  
Cell. 336/307266 [www.vivaiprogettonatura.it](http://www.vivaiprogettonatura.it) e-mail: [info@vivaiprogettonatura.it](mailto:info@vivaiprogettonatura.it)

# Maraia SRL

pavimenti e rivestimenti

## Visitate la nuova sede

in ZAI viale del Lavoro 18/A  
Villafranca di Verona

Ampia scelta di pavimenti, rivestimenti e legno  
con posa in opera.

tel. 045 6304658

fax 045 6333518

e-mail [info@maraiasrl.it](mailto:info@maraiasrl.it)

sito [www.maraiasrl.it](http://www.maraiasrl.it)



# DENTALCOOP®

PER LA TUA SALUTE DENTALE



Prenota  
la tua visita  
senza  
impegno

## Con Dentalcoop la convenienza è per tutta la famiglia

Grazie alla forza della **Cooperazione** e di un grande gruppo,  
Dentalcoop è in grado di offrirti la **grande qualità italiana**, con il **massimo del risparmio**

**70 €**

Otturazione semplice estetica

**45 €**

Igiene dentale

**35 €**

OPT (panoramica)

**395 €**

Corona ceramica

**575 €**

Impianto endosseo

Conegnando questa pagina alla **Dentalcoop di Villafranca (VR)** avrete diritto a:

Igiene dentale (detartrase) - meno 10 €

Sbiancamento - meno 20€

**10 €**

**20 €**

UNITÀ DI  
**VILLAFRANCA (VR)**  
tel **045 6302199**

Piazzale Madonna del Popolo, 3  
37069 Villafranca di Verona (VR)

Aperti anche  
il sabato

**Numero Verde**  
**800 864586**  
villafranca@dentalcoop.it  
www.dentalcoop.it